

 **marcucci**
SPA

Strada Provinciale Rivoltana, 4 - Km 8,5
20060 Vignate (Milano)
Tel. 02 95029.1 / 02 95029.220
Fax 02 95029.319-400-450
marcucci@marcucci.it

www.marcucci.it

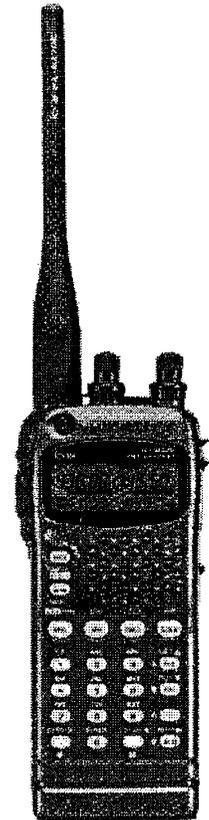
Show-room
Via F.lli Bronzetti, 37 - 20129 Milano
Tel. 02 75282.1 - Fax 02 7383009

MANUALE D'USO IC-W3
2E "REVIVAL" ITA

00007958



AGENTE GENERALE: MARCUCCI S.p.A. VIA RIVOLTANA 4 - VIGNATE (MI)



IC-W32/E

RICETRASMETTITORE
PORTATILE BIBANDA
VHF/UHF

MANUALE D'ISTRUZIONE

INDICE DEL CONTENUTO

IMPORTANTE	1
DEFINIZIONI	1
AVVERTENZE	2
DISIMBALLO DEL MATERIALE	3
FUNZIONE DEI CONTROLLI ED INTERRUUTORI SUL PANNELLO FRONTALE E SUPERIORE	4
PACCHI BATTERIA ED ACCESSORI	13
IMPOSTAZIONE DELLA FREQUENZA ED USO DELLE MEMORIE	19
FUNZIONAMENTO BASILARE	27
ACCESSO AI RIPETITORI	30
USO DELLE MEMORIE	34
LE MEMORIE DTMF	40
USO DELLA RICERCA	43
USO DEI TONI SUB-AUDIO	49
FUNZIONI VARIE	52
RICERCA DELLE ANOMALIE	60
FLUSSO OPERATIVO	61
CARATTERISTICHE TECNICHE	64
OPZIONI	66
NOTE	68

marcucci Service Card

--	--	--	--	--

Inserire numero seriale
Please insert serial number

Cognome
Surname

Nome
Name

Via
Address

N°

Città
City

Cap
Zip Code

Modello
Model name

Data di acquisto

(allegare copia dello scontrino fiscale o fattura)
Date of purchase (enclose copy of receipt or invoice)

Timbro del rivenditore
Dealer stamp

Validità garanzia

Come previsto dalla Direttiva Europea 99/44/CE
Warranty validity - According to European Directive 99/44/CE

Marcucci SpA • Via Rivoltana, 4 • Km 8,5 • 20060 Vignate (MI) • Italy • www.marcucci.it

CONDIZIONI DI GARANZIA

L'apparecchiatura, che è stata acquistata da un distributore autorizzato dalla Marcucci S.p.a è coperta dalla garanzia prevista dalla legge e prevista in particolare dal D.L. 2.2. 2002 n. 24.

Conseguentemente il cliente ha diritto a verificare che l'apparecchiatura sia conforme alle caratteristiche tecniche indicate nel manuale che accompagna l'apparecchiatura stessa e che fanno stato per ciò che concerne le prestazioni dell'apparecchiatura stessa.

L'acquirente, qualora riscontri dei vizi di funzionamento o dei **difetti di conformità** deve immediatamente, ai sensi di legge, comunicarli al rivenditore presso cui ha acquistato l'apparecchiatura e permetterne l'immediata verifica.

La garanzia sulla conformità è limitata ai sensi di legge alla sostituzione o riparazione dell'apparecchiatura salvo che questo non comporti oneri eccessivi per il venditore o in ultima analisi al rimborso del bene.

La garanzia convenzionale è operante con esclusione dei dispositivi connessi soggetti ad usura in conseguenza delle modalità di utilizzo dell'apparecchiatura, quali le batterie, i transistori o moduli finali ed altri.

Si ricorda che la garanzia convenzionale è operante a condizione che l'apparecchiatura non sia stata manomessa o modificata e che l'utilizzo dell'apparecchiatura stessa sia avvenuta in modo conforme alle caratteristiche tecniche della stessa senza determinare dei danni. Il rivenditore e la Marcucci S.p.a. si riservano di verificare le condizioni di applicabilità della garanzia al fine di applicare, a termini di legge, la normativa in materia.

Ogni richiesta di applicazione della garanzia deve essere accompagnata dallo scontrino fiscale che è l'unico documento che fa fede sulla data di acquisto della stessa e sul soggetto e/o ditta che ha effettuato la vendita.

Le condizioni di garanzia sono quelle prescritte dalla Direttiva Europea 99/44/CE e recepite dal DLGS 24/02

Elenco dei paesi dove l'apparato può essere utilizzato

Austria	<input type="checkbox"/>	Germania	<input type="checkbox"/>	Lussemburgo	<input type="checkbox"/>
Belgio	<input type="checkbox"/>	Gran Bretagna	<input type="checkbox"/>	Olanda	<input type="checkbox"/>
Danimarca	<input type="checkbox"/>	Grecia	<input type="checkbox"/>	Portogallo	<input type="checkbox"/>
Francia	<input type="checkbox"/>	Irlanda	<input type="checkbox"/>	Spagna	<input type="checkbox"/>
Finlandia	<input type="checkbox"/>	Italia	<input checked="" type="checkbox"/>	Svezia	<input type="checkbox"/>



Questo simbolo, aggiunto al numero di serie, indica che l'apparato risponde pienamente ai requisiti della Direttiva Europea delle Radio e Telecomunicazioni 1999/05/EC, per quanto concerne i terminali radio.
This symbol, on the serial number seal, means that the equipment complies with the essential requirements on the European Radio and Telecommunication Terminal Directive 1999/05/EC.



Questo simbolo avverte l'operatore che l'apparato opera in una banda di frequenze che, in base al paese di destinazione e di utilizzo, può essere soggetta a restrizioni oppure al rilascio di una licenza d'esercizio. Assicurarsi che pertanto la versione di apparato acquistata operi in una banda di frequenze autorizzata e regolamentata dalle vigenti normative locali.
This warning symbol indicates that this equipment operates in non-harmonized frequency bands and/or may be subject to licensing conditions in the country of use. Be sure to check that you have the correct version of this radio or the correct programming of this radio, to comply with national licensing requirements.

ICOM

We Icom Inc. Japan
 1-1-32, Kamiminami, Hirano-ku
 Osaka 547-0003, Japan

Declare on our sole responsibility that this equipment complies with the essential requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive, 1999/5/EC, and that any applicable Essential Test Suite measurements have been performed.

Kind of equipment: **DUAL BAND TRANSCEIVER**

Type-designation: **IC-W32E**

Version (where applicable):

This compliance is based on conformity according to Annex III of the directive 1999/5/EC using the following harmonised standards:

i) Article 3.1a EN 60950: 1992+A11

ii) Article 3.1b EN 301489-1 and EN 301489-15

iii) Article 3.2 EN 301 783-2

iv) _____

v) _____

DECLARATION OF CONFORMITY



Düsseldorf 31st Jul. 2002
 Place and date of issue

Icom (Europe) GmbH
 Himmelgeister strasse 100
 D-40225 Düsseldorf
 Authorized representative name

T. Maebayashi
 General Manager

Signature

Icom Inc.

IMPORTANTE

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di usare il ricetrasmittitore

CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE in quanto contiene istruzioni importanti concernenti il funzionamento e la sicurezza.

DEFINIZIONI

Il manuale comprende dei richiami quali ad es:

⚠ ATTENZIONE: Incidenti alla persona, rischio d'incendio o di scossa elettrica.

AVVERTENZA: Potrebbero verificarsi dei danni all'apparato.

NOTA: Potrebbero verificarsi degli inconvenienti. Nessun rischio per la sicurezza personale, pericolo d'incendio o di scosse elettriche.



Il ricetrasmittitore IC-W32E aderisce alle normative europee 89/336/EEC riguardanti la Compatibilità Elettromagnetica. Tali norme si basano in conformità con le caratteristiche ETSI prETS300 684 (Prodotti standardizzati per la disponibilità di apparati d'amatore).

AVVERTENZE

⚠ ATTENZIONE

Durante l'uso del ricetrasmittitore tenerlo in modo che l'antenna non tocchi l'occhio, la faccia o comunque la pelle. Si otterrà la migliore qualità di modulazione mantenendo l'apparato da 5 a 10 cm dalla bocca ed in posizione verticale.

⚠ ATTENZIONE

Nel caso si ricorra ad auricolari o microtelefoni, evitare di selezionare livelli di volume troppo alti. Esperti sull'udito raccomandano di evitare ascolti prolungati ad alto volume. Nel caso l'operatore senta "fischiargli" le orecchie, questo è un sintomo caratteristico che richiede un volume più basso.

NON collegare mai una sorgente di alimentazione in alternata al connettore per l'alimentazione dell'apparato. Oltre che danneggiarsi vi è pericolo d'incendio. La tensione di una sorgente continua non dovrà eccedere i 16V c.c.

NON collegare mai l'apparato ad una sorgente di alimentazione in continua protetta da fusibili con dissipazione maggiore di 5A. Benché la connessione con polarità invertita verrà protetta dai fusibili, detta protezione verrà meno usando delle dissipazioni maggiori. Ovviamente il ricetrasmittitore rimarrà danneggiato.

NON tentare di ricaricare le pile a secco. Nel caso si usi il contenitore di pile e si ricorra nel contempo ad una sorgente in continua esterna, le pile verranno ricaricate. La fuoriuscita del liquido corrosivo potrà danneggiare il contenitore di pile ed il ricetrasmittitore.

NON azionare il PTT se la trasmissione non è indispensabile.

NON permettere che i bimbi giochino con apparati abilitati pure alla trasmissione.

NON commutare mai in trasmissione in vicinanza a detonatori elettrici.

EVITARE di usare o di riporre l'apparato in ubicazioni dove la temperatura scenda al di sotto dei -10°C oppure salga a valori superiori a +60°C.

Evitare di lasciare il ricetrasmittitore esposto all'irraggiamento solare.

Anche con l'apparato spento sussiste un debole flusso di corrente. Togliere perciò il pacco batterie se non si prevede l'uso per un tempo prolungato. Si ovvierà così all'inconveniente di trovare il pacco batterie o le pile scariche al momento dell'uso.

MICROFONI/ALTOPARLANTI

HM-46



HM-54



HM-75A

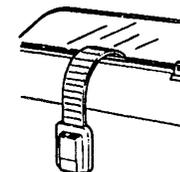


HS-85 - Cuffia/microfono

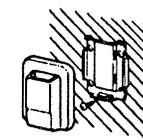
- Pulsante [PTT]
- VOX
- PTT ad azionamento singolo; permette le mani libere all'operatore.

VARIE

MB-30 - Staffa di supporto



Installazione sospesa



Installazione fissa.

SP-13 - Auricolare

Permette una chiara ricezione in ambienti rumorosi.

CS-W32 - Programma per la clonazione dei dati + OPC-478 - Cavetto di collegamento

Permette una rapida registrazione dei dati nelle memorie, loro identificazione tramite nome, impostazioni nel modo SET ecc. con l'ausilio di un PC.

OPC-474 - Cavetto per la clonazione dei dati

Necessario per la clonazione dei dati da un ricetrasmittitore all'altro.

OPZIONI

PACCHI BATTERIE

Pacco batterie	Altezza	Tensione	Capacità	Potenza RF VHF (UHF)
BP-170	63.5 mm	6V con 4 pilette tipo stilo.		1.5 (1.3) W
BP-171	63.5 mm	4.8V	700 mA/h	1.5 (1.3) W
BP-172	63.5 mm	4.8V	950 mA/h	1.5 (1.3) W
BP-173	75.5 mm	9.6V	650 mA/h	5 (4.5) W
BP-180	75.5 mm	7.2V	600 mA/h	3.5 (3.5) W

I valori fra parentesi si riferiscono alla banda UHF.

Temperatura operativa: 25°C

Tx: alta potenza Rx: attesa = 1 : 1 : 8

CARICABATTERIE E CAVI

BC-110A/D/V - Caricabatterie da parete.

BC-119 + AD-51 - Caricabatterie rapido da tavolo con adattatore.

Tempo di ricarica: da 1 ad 1.5 ore a seconda del tipo del pacco. L'AD-51 deve essere abbinato al BC-119 per la ricarica di un pacco batterie. Alcune versioni del BC-119 richiedono un AD-75 addizionale. Al posto dell'adattatore AC in dotazione é possibile usare l'unità CP-17L oppure OPC-515L.

CP-12/L - Connettore per accendino comprensivo del filtro antidisturbo

Permette l'alimentazione e la ricarica tramite l'alimentazione a 12V DC del veicolo.

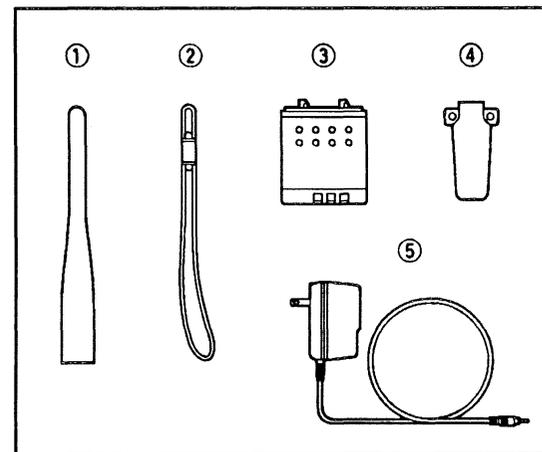
OPC-254/L - Cavetto per l'alimentazione in continua

Nel caso fosse a disposizione una sorgente in continua esterna.

LC-128 - Custodia

Protegge il ricetrasmittitore durante l'uso. Compatibile ai pacchi batterie indicati.

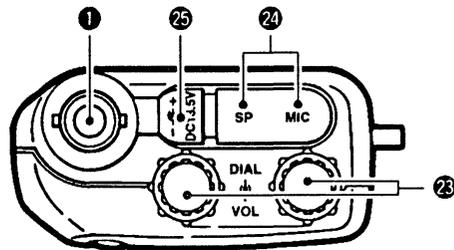
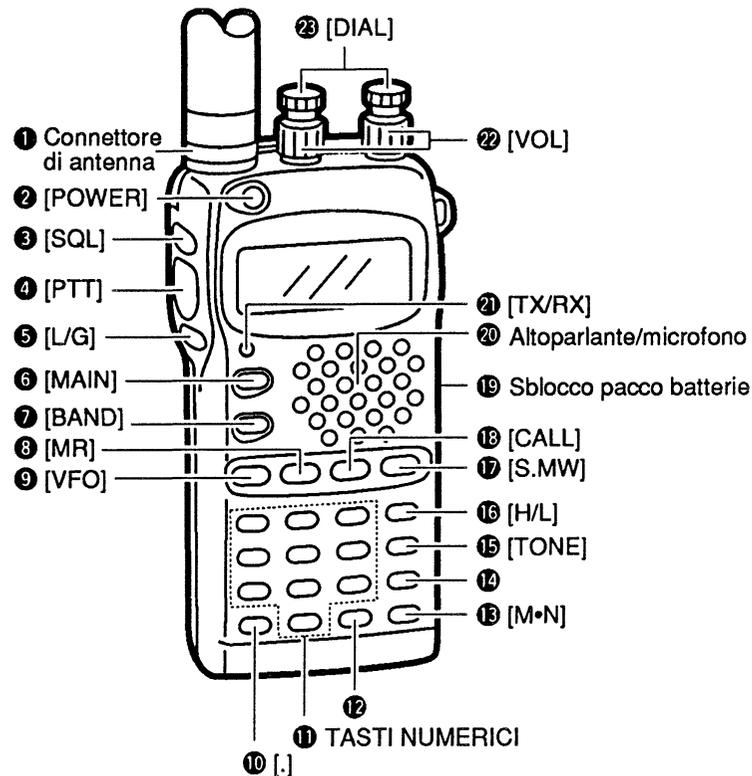
DISIMBALLO DEL MATERIALE



Accessori inclusi:

- | | |
|--|------|
| 1. Antenna | n. 1 |
| 2. Cinghiello | n. 1 |
| 3. Pacco batterie (BP-173 o BP-180) fissato al corpo del ricetrasmittitore | n. 1 |
| 4. Staffa per il fissaggio alla cintura | n. 1 |
| 5. Caricabatterie da parete | n. 1 |

FUNZIONE DEI CONTROLLI ED INTERRUTTORI SUL PANNELLO FRONTALE E SUPERIORE



RICEVITORE

	VHF	UHF
Configurazione:	a doppia conversione	
Valore delle medie frequenze:	30.85 MHz 450 kHz	46.05 MHz 450 kHz
Sensibilità (per 12 dB SINAD):	< 0.16 μ V; 0.32 μ V nella banda opposta	
Sensibilità dello SQL:	< 0.16 μ V al livello di soglia	
Selettività:	> 15 kHz a -6 dB; < 30 kHz a -60 dB	
Reiezione a spurie ed immagini:	> 60 dB in VHF; > 50 dB in UHF	
Potenza di uscita audio:	> 0.18W con il 10% di distorsione su 8 Ω	
Connettore per altoparlante esterno:	3.5 mm, 3 poli, impedenza 8 Ω .	

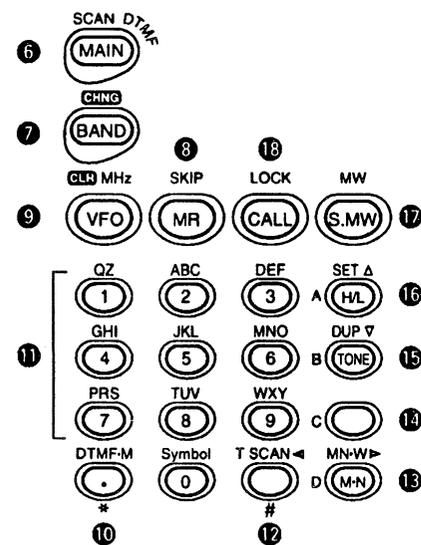
CARATTERISTICHE TECNICHE

GENERALI

	VHF	UHF
Portate operative:		
Rx/Tx:	144 + 148 MHz	430 + 440 MHz
Modo operativo:	FM	
Stabilità in frequenza:	± 5 ppm (da 0°C a +50°C)	
Temperatura operativa:	da -10°C a +60°C.	
Incrementi di sintonia:	5, 10, 12.5, 15, 20, 25, 30, 50 kHz	
Impedenza di antenna:	50Ω con connettore BNC	
Pacchi batteria compatibili:	BP-171, 172, 173, 180.	
Alimentazione richiesta:	da 4.5 a 16V DC con neg. a massa.	
Consumi	VHF	UHF
Tx Hi	1.6A	1.5A
Tx Lo	0.5A	0.6A
Rx 1 banda Vol. norm.	0.16 A	0.170 A
Rx con P.S.	15 mA	18 mA
Dimensioni:	57 x 137 x 33 mm.	
Peso (con BP-173 e antenna):	450 g	

TRASMETTITORE

	VHF	UHF
Potenza RF:	5W, 0.5W selezionabili	
Modulazione:	a reattanza variabile	
Deviazione max:	± 5 kHz	
Connettore per mic. esterno:	2.5 mm 3 poli, Impedenza 2 kΩ.	



1. Connettore di antenna

Collegarvi l'antenna in dotazione.

2. Tasto [POWER]

Mantenerlo premuto per 2 s per accendere o spegnere l'apparato.

3. Tasto [SQL]

- Azionarlo per aprire lo Squelch della banda principale al fine di poter sorvegliare la frequenza.
- Per regolare il livello dello Squelch, ruotare il controllo di sintonia mantenendo premuto detto tasto.

4. Pulsante [PTT]

Azionarlo per commutare in trasmissione; rilasciarlo per ricevere.

5. Tasto [L/G]

- Azionarlo per ottenere l'illuminazione del visore e della tastiera per una durata di 5 s.
 - Tramite il modo SET l'illuminazione può essere impostata come ON/OFF manuale, automatico nonché automatico su OFF dopo una durata di 5 s. (predisposto all'origine).
- Azionando detto tasto con in aggiunta quello richiesto, si otterrà una breve descrizione della funzione del tasto azionato.
 - Con la predisposizione del modo SET, nell'effettuare una pausa per 5 s, si otterrà pure una breve descrizione con sequenza automatica.

6. Tasto [MAIN (SCAN) (DTMF)]

- Azionarlo per commutare sulla banda principale.
- Se mantenuto premuto per 2 s avvia ed arresta la ricerca.
- Azionando il pulsante [PTT] e mantenendo premuto detto tasto si otterrà l'emissione della codifica DTMF registrata nella memoria selezionata.

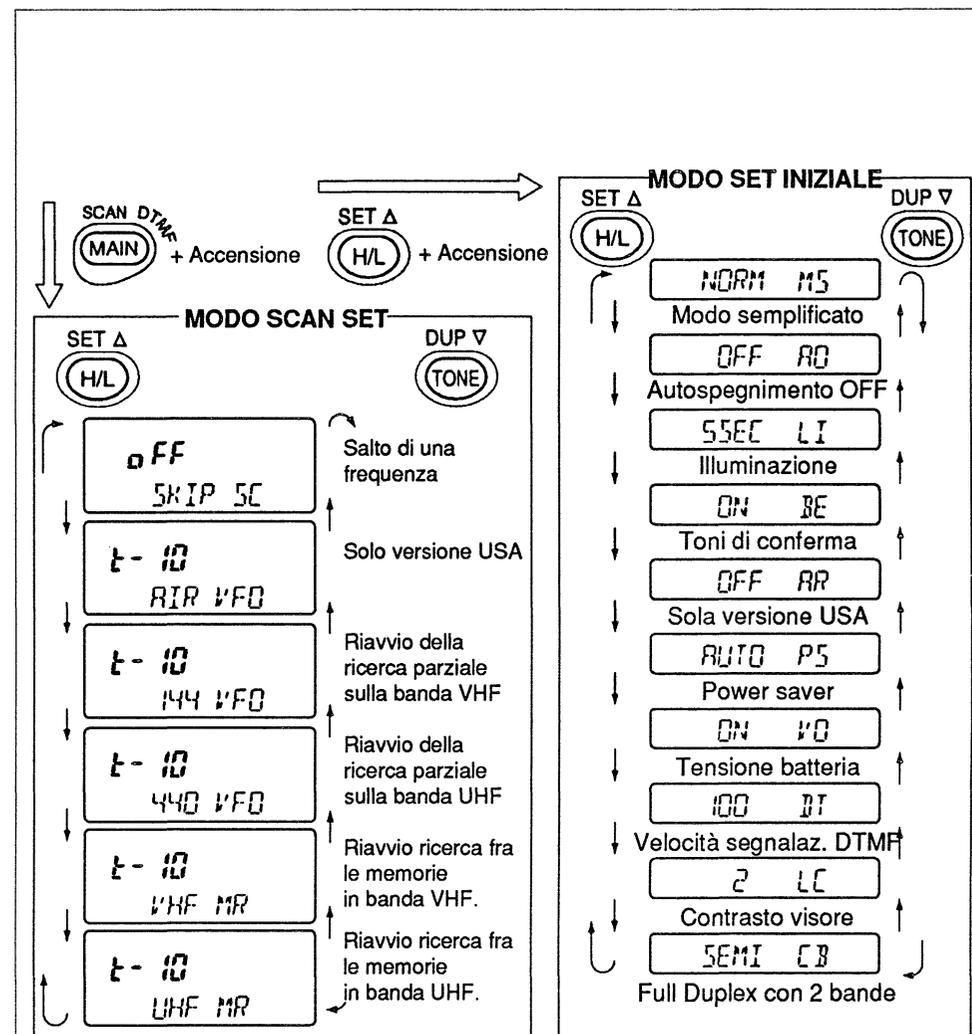
7. Tasto [BAND (CHNG)]

- Azionarlo per selezionare la banda operativa (VHF, UHF) oppure per escluderla.
 - Si può ottenere l'indicazione concernente la banda VHF (144 MHz), UHF (430 MHz) oppure - nella versione americana - la banda aerea (traffico civile) ed i canali meteo.
 - Con il visore predisposto su UHF si potrà selezionare l'indicazione 144 o 430 MHz.
- Nel mantenere premuto detto tasto con la contemporanea accensione dell'apparato, si imposta la condizione di banda.

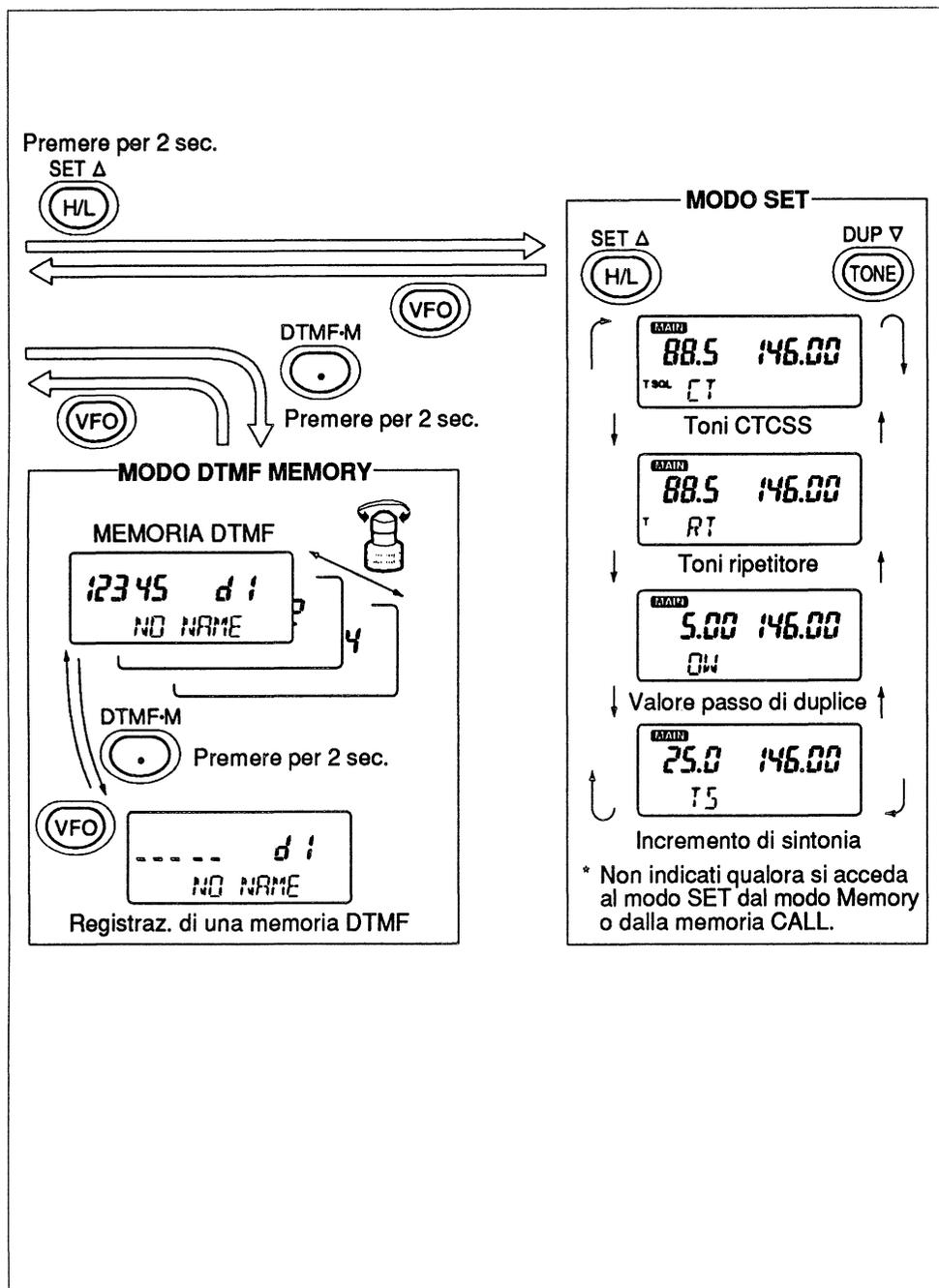
8. Tasto [MR (SKIP)]

- Azionare detto tasto per selezionare il modo Memory.
- Mantenendo premuto detto tasto per 2 s. nel modo operativo Memory si potrà impostare la memoria in oggetto fra Skip e non Skip (inclusa o meno nel processo di ricerca).

TEC. MAN. s.r.l. - Merate



Per ripristinare le condizioni operative spegnere l'apparato quindi riaccenderlo nuovamente.



9. Tasto [VFO (CLR) (MHz)]

- Azionare tale tasto per cancellare la maggior parte delle funzioni quindi azionarlo nuovamente per selezionare il modo VFO.
 - Nel caso di errore nell'impostazione numerica il tasto cancella quanto predisposto quindi procedere nuovamente dall'inizio.
- Se mantenuto premuto per 2 s. nel modo VFO seleziona gli incrementi da 1 MHz.
- Se mantenuto premuto al momento dell'accensione, ripristina parzialmente la frequenza del VFO, le impostazioni riguardanti il VFO e quelle effettuate tramite il modo SET.

10. Tasto [• (DTMF•M) (*)]

- Con il modo operativo predisposto su VFO imposta la frequenza operativa iniziando dai 100 kHz.
- Per entrare nel modo DTMF Memory mantenerlo premuto per 2 s quindi per registrare in memoria premerlo nuovamente per 2 s.
- Durante la trasmissione, azionando il PTT, il tasto determina l'emissione di "E" (*).

11. Tasti numerici

- Utilizzati per l'impostazione delle cifre concernenti la frequenza operativa oppure la selezione di una memoria.
- Determinano la trasmissione della segnalazione in DTMF pertinente la cifra indicata ovviamente in concomitanza all'azionamento del [PTT].
 - Azionare [1] + [5] e [0] per selezionare i limiti di banda per la ricerca rispettivamente "1A/1B" + "5A/5B".
 - Per selezionare la ricerca completa azionare il tasto [0].
- Ciascun tasto in aggiunta dispone di un carattere d'accesso ad una memoria oppure nomi di memorie DTMF (caratteri assegnati ai tasti similamente all'uso telefonico).

12. Tasto [T SCAN (◀) (#)]

- Per dare inizio al Tone Scan (Analisi del tono sub-audio) mantenere premuto il tasto per 2 s.
- Il tasto muove all'indietro il cursore durante la registrazione delle memorie adibite al DTMF.
- Durante la trasmissione (con il [PTT] premuto) si ottiene l'emissione della codifica DTMF "F" (#).

13. Tasto [M•N (MN•W) (▶)]

- L'azionamento alternato determina la commutazione fra indicazione della frequenza e nome.
- Il tasto muove in avanti il cursore durante la registrazione delle memorie adibite al DTMF.
- Durante la trasmissione ([PTT] azionato) si ottiene l'emissione della codifica DTMF "D".

14. TASTO [C]

Durante la trasmissione ([PTT] azionato) si ottiene l'emissione della codifica DTMF "C".

15. TASTO [TONE (DUP) (∇)]

- L'azionamento sul tasto abilita in successione le seguenti funzioni:
 - Tone encoder sub-audio. Il visore indica "T".
 - Pocket Beep. Il visore indica "T SQL ((•))".
 - Tone Squelch. Il visore indica "T SQL".
 - Alcun uso di toni. Nessuna indicazione.
- Per la selezione del Semiduplex o del Simplex mantenere premuto detto tasto per 2 s.
 - Il visore indicherà "-DUP" per la direzione negativa e "DUP" per quella positiva. Nessuna indicazione caratterizza il Simplex.
- Durante la trasmissione ([PTT] azionato) si ottiene l'emissione della codifica DTMF "B".

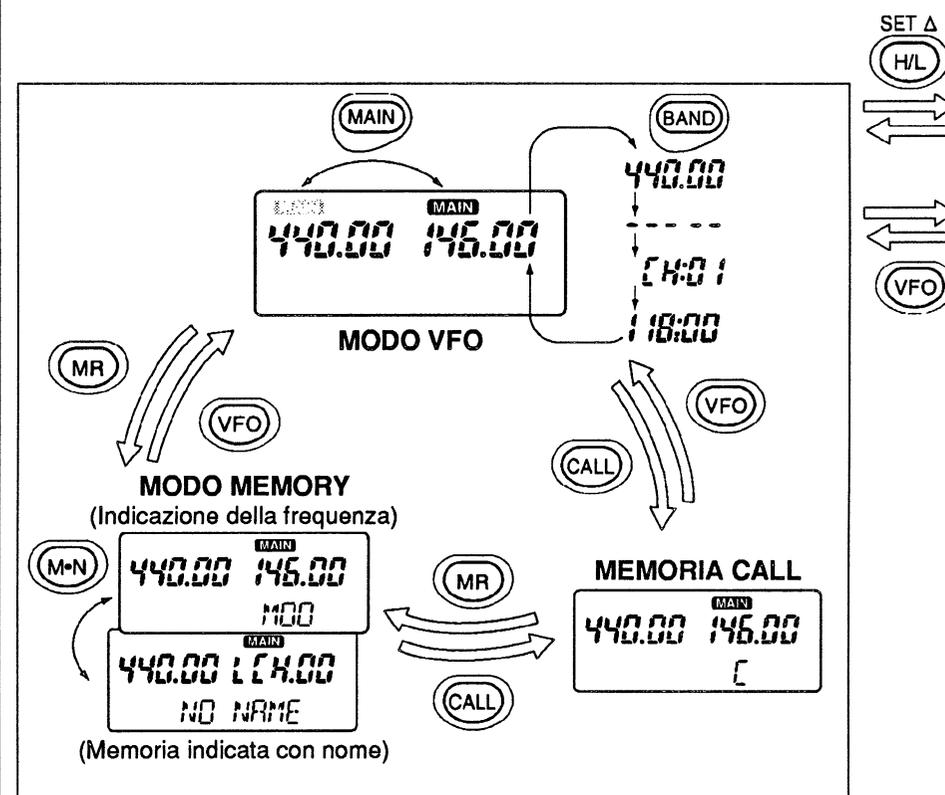
16. Tasto [H/L (SET) (Δ)]

- Azionato alternativamente, commuta fra alta e bassa potenza RF.
- Mantenerlo premuto per 2 s al fine di accedere al modo SET.
- Mantenerlo premuto al momento dell'accensione per accedere al modo SET iniziale.
- Durante la trasmissione ([PTT] azionato) si ottiene l'emissione della codifica DTMF "A".

FLUSSO OPERATIVO

Benché il flusso illustrato si riferisca alla sola banda VHF, la banda UHF (indicata a destra) é del tutto simile (fatta eccezione per il modo più comunemente usato, la memoria DTMF lo SCAN SET ed il SET Iniziale).

Premere per 2 sec.



RICERCA DELLE ANOMALIE

Nel caso il ricetrasmittitore si comporti in modo anomalo controllare i seguenti punti prima di rivolgervi ad un servizio di assistenza.

ANOMALIA	CAUSA POSSIBILE	RIMEDIO
L'apparato non si accende.	Batteria esaurita. Un certo consumo é presente anche ad apparato spento. Connessione impropria verso l'alimentaz. esterna.	Procedere ad una ricarica oppure sostituire il pacco batterie. Verificare il connettore e sostituire il cavetto.
Nessun suono dallo altoparlante.	Livello [SQL] troppo spinto. Volume troppo basso.	Predisporre lo SQL su AT. Regolare il [VOL] ad un livello più alto.
La trasmissione é impossibile.	Pacco batterie esaurito.	Ricaricarlo oppure inserire nuove pile a secco nel contenitore.
Non é possibile impostare la frequenza.	È stato selezionato il modo Memory, o la memoria adibita alla frequenza di chiamata. Vige il blocco (Lock).	Azionare il tasto [VFO] per per selezionare il modo VFO. Premere per 2 s il tasto [(CALL) LOCK] per togliere il blocco ai controlli.
La ricerca non si avvia.	Lo Squelch é aperto.	Predisporre lo [SQL] su AT, oppure su SQ1 o maggiore.

17. Tasto [S.MW (MW)]

- Tramite l'azionamento di detto tasto si potrà selezionare il numero della memoria da programmare.
 - Il visore indicherà con intermittenza "M" ed il numero della memoria. Ricorrere al [DIAL] per la selezione.
- Mantenere premuto per 2 s detto tasto al fine di registrare nella memoria selezionata (oppure nel VFO oppure nella memoria dedicata alla frequenza di chiamata) quanto indicato.
- Per cancellare tutti i dati registrati in una memoria debitamente selezionata azionare il tasto, quindi riazionarlo e mantenerlo premuto. I dati verranno cancellati.

18. Tasto [CALL (LOCK)]

- Azionandolo si ottiene l'accesso alla memoria dedicata per la frequenza di chiamata.
- L'azionamento prolungato di 2 s commuta alternativamente la situazione di LOCK o blocco funzionale dei vari comandi.
 - Il simbolo della chiave è presente quando il blocco è abilitato.
 - Con il blocco abilitato i seguenti tasti rimangono funzionali: [POWER], [VOL], [SQL], [PTT], [L/G], [H/L].
- Per ottenere il tono da 1750 Hz per l'accesso ai ripetitori mantenere premuto detto tasto per 1 o 2 s azionando nel contempo il [PTT].

19. Ritenuta del pacco batterie

Spingerlo per togliere la sicura in modo da poter estrarre il pacco batterie.

20. Microfono/Altoparlante.

21. Indicatore [TX/RX]

Acceso in verde durante la ricezione o comunque con lo Squelch aperto. Si accende in rosso durante la trasmissione ed di color arancio durante il funzionamento in "Full Duplex" utilizzando contemporaneamente le due bande.

22. Controllo [VOL]

Regolarlo per il livello sonoro richiesto.

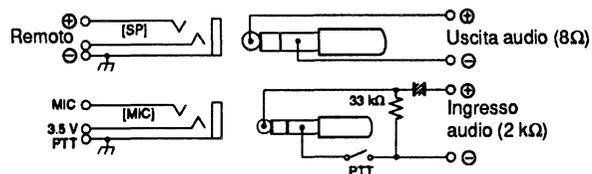
23. Controlli di sintonia [DIAL]

- La rotazione del [DIAL] imposta la frequenza operativa, seleziona le memorie, imposta le modalità operative tramite il modo SET ecc.
- Se il tasto [SQL] viene mantenuto premuto nel contempo, la rotazione del [DIAL] regola il livello del silenziamento.
- Se il tasto [BAND] viene mantenuto premuto nel contempo si potrà impostare la banda operativa.

24. Connettori [SP/MIC]

Necessari alla connessione di un microfono/altoparlante aggiuntivo. Con l'introduzione dello spinotto il microfono e l'altoparlante interni vengono esclusi.

Conessioni esterne



Dette connessioni non sono fattibili con l'uso di un microfono a condensatore.

25. Connettore [DC 13.5V]

Permette di alimentare l'apparato da una sorgente in continua esterna (13.5V) ricorrendo ai cavetti opzionali adatti: CP-12/L oppure OPC-254/L.

ATTENZIONE:

L'allacciamento ad una sorgente in continua esterna oltre che ad alimentare il ricetrasmittitore provvede pure alla ricarica del pacco batterie. Evitare tale connessione se si fa uso di un contenitore di pile a secco. Nel caso si usino batterie ricaricabili al Ni-Cd si potranno verificare delle sovraccariche e di conseguenza la durata stessa degli elementi verrà compromessa.

RIPRISTINO PARZIALE

Al momento dell'accensione

È possibile riavere tutte le impostazioni operative fatte in precedenza (frequenza VFO, registrazioni nel modo SET ecc.) senza cancellare i dati registrati in memoria. Procedere come segue:

- Mantenendo premuto il tasto [(VFO)CLR] accendere il ricetrasmittitore. Si otterrà il ripristino parziale.

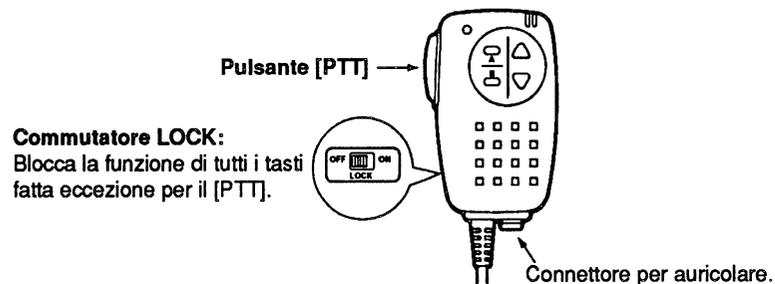
RIPRISTINO TOTALE

Al momento dell'accensione

Necessario nel caso il μP funzioni in modo improprio. L'operazione ripristinerà l'apparato alle condizioni originali come predisposto in fabbrica.

- Accendere il ricetrasmittitore mantenendo premuti nel contempo i tasti [SQL], [VFO] e [MR].

AVVERTENZA: tutti i dati così cancellati non potranno essere recuperati!



CLONAZIONE DEI DATI FRA DUE RICETRASMETTITORI SIMILARI

Tutti i dati già registrati in un apparato potranno essere trasferiti velocemente in un altro usufruendo della possibilità automatica per il trasferimento. È richiesto il cavetto opzionale OPC-474.

È a disposizione pure un programma per PC contrassegnato CS-W32 che, in abbinamento al cavo OPC-478, potrà predisporre o correggere le registrazioni secondo le esigenze della rete formata da un raggruppamento di radioamatori.

1. Collegare i due ricetrasmittitori tramite il cavetto OPC-474 i cui spinotti sono infilati nei rispettivi connettori [SP].
2. Accendere il ricetrasmittitore in cui verranno trasferiti i dati.
3. Mantenendo premuti contemporaneamente i tasti [MR] e [M•N] accendere il ricetrasmittitore da cui si procederà con il trasferimento dei dati.
 - Il visore indicherà "PUSH PTT" (azionare il PTT).
4. Azionare il pulsante [PTT] pertinente il ricetrasmittitore da cui si procederà con il trasferimento dei dati.
 - Il visore indicherà "CL OUT" quindi una sequenza di cifre dallo 0 al 9 e di lettere dalla A alla F al fine di indicare il trasferimento dei dati in corso.

PUSH PTT

Clonazione in attesa

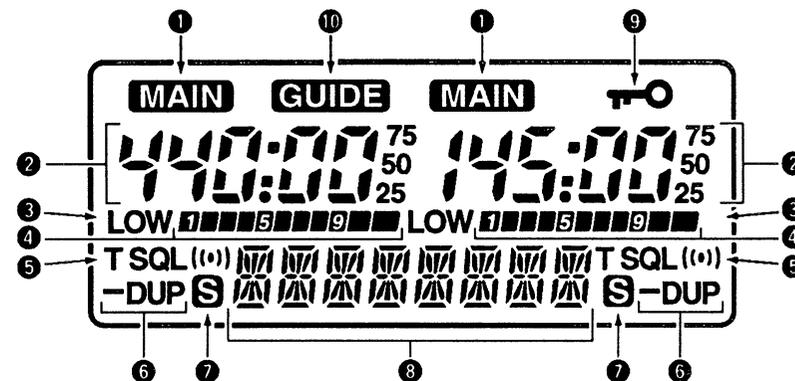
3
CL OUT

Durante la clonazione

MAIN
440.32 145.68

Viene indicata la precedente condizione operativa

INDICAZIONI DEL VISORE



1. Indicatori di banda principale "MAIN"

Presente immediatamente sopra la frequenza operativa.

- Solo una indicazione MAIN sarà presente.

2. Indicatori della frequenza

Indicano la frequenza operativa, i valori registrati per il modo SET ecc.

- Le due frequenze operative possono essere modificate.
- Le cifre più piccole corrispondenti a "75, 50, 25" significano rispettivamente 7.5, 5.0 e 2.5 kHz.
- Il punto decimale della frequenza diverrà intermittente durante la ricerca.
- Nella versione USA con il funzionamento nella banda aeronautica, una virgola indica la demodulazione in AM.

3. Indicatori di bassa potenza RF

Presenti con la selezione del livello più basso.

4. Indicatori S/RF

- Indicano il livello del segnale ricevuto.
- Indicano il livello relativo del segnale trasmesso.

5. Indicatori del Tono

- “T” significa che il Tone encoder sub-audio è in funzione.
- “T SQL (••)” significa che il Pocket Beep è in funzione.
- “T SQL” significa che il Tone Squelch è in funzione.

6. Indicatori DUP

Presenti durante il funzionamento in Semi-duplex (per l'accesso ai ripetitori).

- “-DUP” indica il senso negativo del passo di duplice.
- “DUP” indica il senso positivo del passo di duplice.

7. Indicatori SKIP

- Presente quando la memoria selezionata è evidenziata ad essere esclusa dal processo di ricerca.
 - Le memorie così contrassegnate non saranno comprese nella ricerca.
- L'indicazione sarà intermittente durante la ricerca entro tutto lo spettro operativo oppure parziale entro dei limiti quando la funzione “frequency skip” è abilitata.

8. Lettura alfanumerica

- Indica il numero della memoria selezionata (con il modo Memory).
 - Anziché il numero potrà essere indicato il relativo nome.
- Presenta una breve descrizione nel caso il tasto [L/G] e quello in oggetto sono entrambi premuti oppure se nel modo SET durante la registrazione dei nomi alcun tasto è usato entro un periodo di 5 s.

9. Indicatore LOCK

Evidenzia che la funzione di blocco è abilitata.

10. Indicazione GUIDE

Presente quando la funzione descrittiva è abilitata.

Impostazione delle funzioni

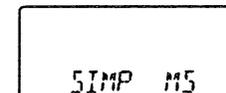
Tramite il modo SET Iniziale

Detta voce commuta su ON e OFF il modo semplificato.

1. Accedere al modo SET Iniziale mantenendo premuto il tasto [(H/L)SET] nell'accendere l'apparato.
2. Azionare alcune volte [(H/L)(SET) Δ] oppure [(TONE) ∇] sinché il visore indicherà “MS” come illustrato.
3. Selezionare la funzione richiesta con il [DIAL].
4. Spegner l'apparato per uscire dal modo SET iniziale.



Modo normale



Modo semplificato

NOTA: nel caso fosse stato selezionato il modo semplificato “SIMPLE” non sarà possibile selezionare tramite i comandi sul microfono il modo VFO.

Tasto	Funzionamento normale		Funzionamento semplificato
A	Banda MAIN Azionarlo per assegnare la banda principale. Azionarlo e mantenerlo premuto per selezionare la banda operativa.		MONITOR Azionarlo e mantenerlo premuto per aprire lo Squelch.
B	VFO/MEMORY Commuta fra il modo VFO e Memory.		CALL Richiama la memoria adibita alla frequenza di chiamata.
Δ	UP	Se azionato varia la frequenza o il n. di memoria.	M1 Seleziona la memoria n. 1.
∇	DOWN	Se mantenuto premuto per 2 s dà avvio alla ricerca predisposta in precedenza.	M2 Seleziona la memoria n. 2.

CONTRASTO DEL VISORE

Tramite il modo SET Iniziale

Il contrasto del visore potrà essere scelto fra tre livelli. Effettuare perciò la selezione che si addice in modo migliore all'illuminazione ambientale. "1" costituisce il contrasto più basso mentre "3" è quello più alto.

1. Accedere al modo SET iniziale mantenendo premuto il tasto [(H/L)SET] nell'accendere l'apparato.
2. Azionare alcune volte [(H/L)SET] Δ] oppure [(TONE) ▽] sinché il visore indicherà "LC" come illustrato.
3. Selezionare con il [DIAL] il livello di contrasto richiesto.
4. Spegner l'apparato per uscire dal modo SET iniziale.



Contrasto basso



Contrasto medio



Contrasto più alto

FUNZIONI AGGIUNTIVE OTTENUTE CON IL MICROFONO HM-75A OPZIONALE

Tramite questo microfono è possibile di selezionare da una posizione remota le memorie, la frequenza operativa ecc. Le funzioni dei vari tasti dipendono dall'impostazione fatta nel modo SET Iniziale.

AVVERTENZA: spegnere l'apparato prima di connettere il microfono HM-75A. In caso contrario il μ P potrà funzionare in modo instabile.

PACCHI BATTERIA ED ACCESSORI

RICARICA DEL PACCO BATTERIE

Il pacco batterie BP-173 o BP-180 fornito in dotazione comprende degli elementi al Ni-Cd che possono essere ricaricati all'incirca 300 volte. Prima di usare l'apparato per la prima volta provvedere ad una ricarica completa. Tale ricarica dovrà essere effettuata pure ai primi segni di esaurimento.

La durata del pacco batterie può essere pure aumentata con i seguenti accorgimenti:

1. Evitare le sovraccariche. La durata della ricarica deve essere inferiore alle 48 h.
2. Usare il pacco batterie sino all'approssimarsi della scarica completa. Si raccomanda di procedere alla ricarica non appena l'uso del trasmettitore diventa impossibile.

PRECAUZIONI PER LA RICARICA

NON tentare di ricaricare le pile a secco. La fuoriuscita di prodotti ammoniacali rovina irrimediabilmente il contenitore o il ricetrasmittitore.

NON collegare assieme due o più caricabatterie.

NON procedere alla ricarica a temperature estreme: sotto i 0°C o sopra i 40°C.

NOTE SUL PACCO BATTERIE

L'autonomia del ricetrasmittitore varia a seconda del pacco batterie impiegato. Al capitolo 13 sono elencate le autonomie previste a seconda delle capacità.

Durata del pacco batterie

Quando la durata della batteria diventa molto corta, benché sia stata effettuata una ricarica completa durante la notte, significa che è necessaria la sostituzione del pacco batterie.

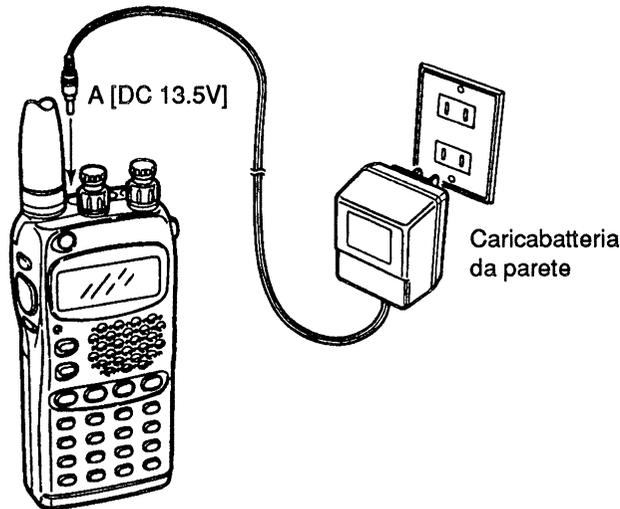
Riciclaggio del pacco batteria

Il materiale impiegato nella costruzione del pacco batterie può essere riutilizzato, perciò il pacco usato dovrà essere riposto negli appositi contenitori prevenendo nel contempo l'inquinamento ambientale.

CONNESSIONI PER LA RICARICA

Ricarica convenzionale

Fissare al corpo del ricetrasmittitore il pacco batterie in dotazione, quindi collegare il caricabatteria da parete come illustrato.



Durata della ricarica:

- 15 h per il BP-171 o BP-173 o BP-180
- 20 h per il BP-172.

1. Accedere al modo SET iniziale mantenendo premuto il tasto [(H/L)SET] nell'accendere l'apparato.
2. Azionare alcune volte il tasto [(H/L)SET] Δ oppure [(TONE) ▽] sinché il visore indicherà "LI" come illustrato.
3. Agendo sul [DIAL] predisporre la modalità di illuminazione richiesta.
4. Spegner l'apparato per uscire dal modo SET iniziale.

SSEC LI

Durata di 5 s.

MANU LI

ON/OFF manuale

AUTO LI

ON autom. temporizzato

LA FUNZIONE DI "POWER SAVE"

Tramite il modo SET Iniziale

Il circuito riduce il consumo dal pacco batterie aumentandone l'autonomia. Il relativo "duty cycle" (rapporto pieno/vuoto) può essere impostato su 1:4, 1:16 oppure su OFF. L'impostazione 1:16 assicura la massima autonomia. Per il funzionamento con il Packet il Power Save dovrà essere escluso.

Il circuito è disabilitato quando l'alimentazione dell'apparato è effettuata mediante una sorgente in continua dalla tensione superiore a 12V DC di cui il relativo spinotto è infilato nel connettore [DC 13.5V].

1. Accedere al modo SET iniziale mantenendo premuto il tasto [(H/L)SET] nell'accendere l'apparato.
2. Azionare alcune volte [(H/L)SET] Δ oppure [(TONE) ▽] sinché il visore indicherà "PS" come illustrato.
3. Selezionare il rapporto con il [DIAL] oppure escluderlo (OFF).
 - La posizione "AUTO" seleziona il rapporto "1:4" sinché un segnale non verrà ricevuto per 5 s quindi "1:8" in successione.
4. Spegner l'apparato per uscire dal modo SET iniziale.

AUTO PS

Rapp. stabilito su AUTO

1:4 PS

Attesa: 125 ms.
Escluso: 500 ms.

1:16 PS

Attesa: 125 ms.
Escluso: 2 s.

OFF PS

Circuito P.S. escluso

NOTA: con il rapporto 1:16 il segnale potrà essere "clippato" sino ad un massimo di 2 s.

FUNZIONE DI "AUTO POWER OFF" (Autospegnimento)

Tramite il modo SET iniziale

L'apparato potrà spegnersi in modo automatico dopo una certa durata specificata nel caso nessun tasto venga azionato.

La durata può essere impostata fra 60, 40, 20 min oppure esclusa (OFF). La durata programmata verrà ritenuta anche se l'apparato verrà spento manualmente nel frattempo. Per cancellare la funzione predisporre su "OFF" come indicato al passo 3.

1. Accedere al modo SET iniziale mantenendo premuto il tasto [(H/L)SET] nell'accendere l'apparato.
2. Azionare alcune volte il tasto [(H/L)SET Δ] oppure [(TONE) ▽] sinché il visore indicherà "AO" come illustrato.
3. Agendo sul [DIAL] predisporre la durata richiesta oppure escludere (OFF) la funzione.
4. Spegner l'apparato per uscire dal modo SET iniziale.

OFF AO

Autospegnimento OFF

20 AO

40 AO

60 AO

Ad ultimazione della programmazione per lo spegnimento automatico, la durata impostata verrà indicata per 2 s ogni qual volta si accende l'apparato.

AO 60

ILLUMINAZIONE DEL VISORE E DELLA TASTIERA

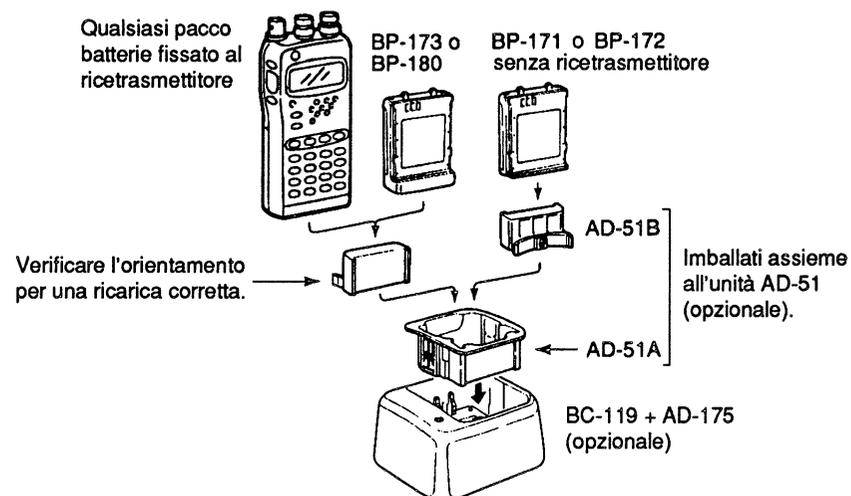
Tramite il modo SET iniziale

L'illuminazione del visore e dei vari tasti rende più agevole il funzionamento nelle ore notturne. La durata dell'illuminazione è normalmente ristretta a 5 s oppure potrà essere predisposta per l'accensione e lo spegnimento manuale in concomitanza all'azionamento del tasto [L/G].

Inoltre l'impostazione su AUTO inserisce l'illuminazione nell'accedere ad un controllo qualsiasi (ad eccezione del [PTT]).

Ricarica rapida con il caricabatterie BC-119

1. Inserire l'adattatore AD-51A nell'apposito recesso del BC-119.
 - L'AD-75 potrà rendersi necessario nel caso il BC-119 fosse sprovvisto di terminali.
2. Inserire l'AD-51B nelle feritoie del AD-51A (lato frontale del AD-51A) con l'orientamento appropriato.
3. Inserire il pacco batterie singolo o fissato al corpo del ricetrasmittitore nel AD-51A.



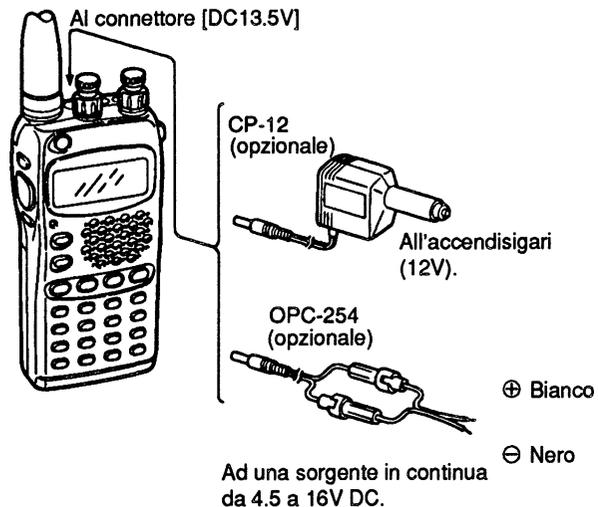
Durata per la ricarica:

- 1 h per il BP-171 o BP-180.
- 1.5 h per il BP-172 o BP-173.

Alimentazione tramite cavetto opzionale

Collegare il cavetto come illustrato. Fare attenzione alle sovraccariche in quanto il pacco batterie si ricarica parallelamente all'alimentazione del ricetrasmittitore.

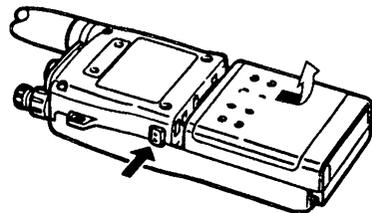
AVVERTENZA: Nel caso si usino delle pile a secco togliere il contenitore BP-170 prima dell'allacciamento alla sorgente in continua tramite il connettore [DC 13.5].



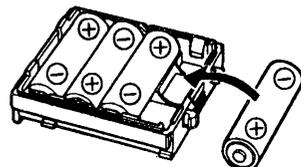
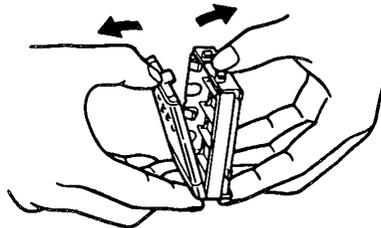
IL CONTENITORE DI PILE

Permette l'uso di batterie alcaline (a secco). Sono richiesti 4 elementi del tipo stilo (AA).

Staccare il contenitore dal corpo del ricetrasmittitore



Aprire il contenitore



Installare 4 elementi del tipo AA (R6) facendo attenzione alla corretta polarità.

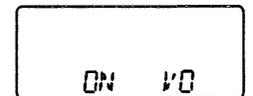
INDICAZIONE DELLA TENSIONE DI BATTERIA

Tramite il modo SET iniziale

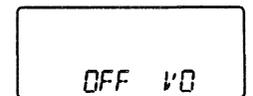
Nel caso l'alimentazione avvenga tramite pile a secco contenute nel BP-170, sarà possibile misurare la tensione totale. Quando l'indicazione é predisposta su ON la tensione verrà indicata per 2 s al momento dell'accensione (LOW V, quindi il valore in tensione da 4.5 a 16V con incrementi di 0.5V).

Nel caso il valore della tensione fosse inferiore a 4.5V il visore indicherà "LOW V". Sarà perciò necessario sostituire tutti gli elementi nel contenitore. Nel caso invece che la tensione sia superiore a 16V il visore indicherà con intermittenza "OVER V".

1. Accedere al modo SET iniziale mantenendo premuto il tasto [(H/L)SET] nell'accendere l'apparato.
2. Azionare alcune volte il tasto [(H/L)SET Δ] oppure [(TONE) ▽] sinché il visore indicherà "VO" come illustrato.
3. Agendo sul [DIAL] si potrà abilitare (ON) o sopprimere (OFF) l'indicazione della tensione.
4. Spegner l'apparato per uscire dal modo SET iniziale.

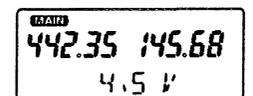


Indicaz. tensione batt.ON



Indicaz. tensione batt.OFF

Nel caso l'indicazione fosse abilitata (ON), al momento dell'accensione si avrà l'indicazione della tensione per 2 s come illustrato.



FUNZIONI VARIE

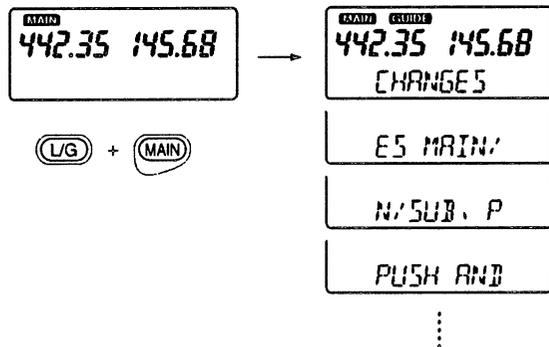
LA FUNZIONE DI GUIDA

Consiste in brevi descrizioni pertinenti i vari tasti operativi rendendo così inutile la ricerca in tabelline ecc.

Richiamo di una descrizione

- Mantenendo premuto il tasto [L/G] azionare il tasto di cui si richiede la descrizione.
 - Il visore indicherà "GUIDE" con una breve descrizione della funzione espletata dal tasto.

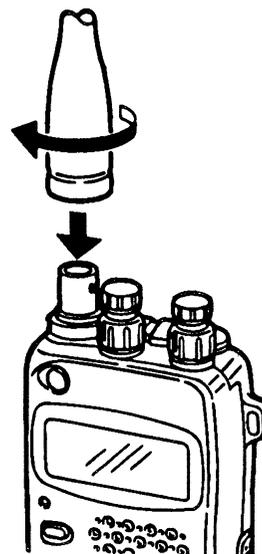
ESEMPIO



Quando l'apparato è predisposto sul modo SET, si avrà in modo automatico per 5 s la descrizione del tasto in oggetto. Per azzerare il visore premere un tasto qualsiasi.

COLLEGAMENTO DEGLI ACCESSORI

Antenna



Inserire l'antenna nel connettore apposito, quindi ruotare il connettore come illustrato, sino a sentire lo scatto.

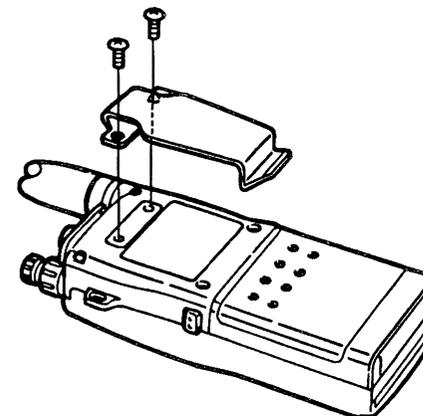
Quando i connettori non sono in uso si raccomanda di tenerli chiusi con gli appositi tappi in gomma.

AVVERTENZA:

Il commutare in trasmissione senza aver prima connesso l'antenna (o altro carico fittizio) potrà danneggiare il trasmettitore.

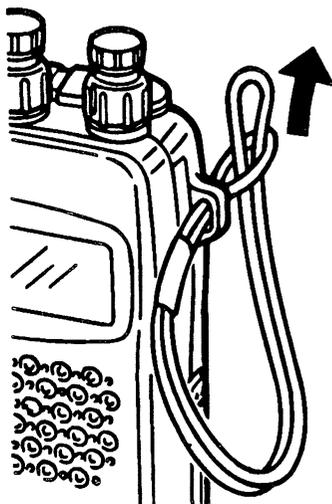
Staffa per cintura

Togliere le viti quindi fissare la staffa con le medesime viti.



Cinghiello

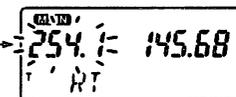
Utile per il trasporto dell'apparato. Fissarlo come illustrato.



- Il valore trovato verrà impiegato dal tone encoder/decoder a seconda se la funzione del Tone Squelch é impostata su On oppure su OFF.
- A prescindere che il Tone Squelch fosse usato o meno, il visore indicherà "CT" oppure "RT".

5. Per arrestare in qualsiasi momento l'analisi azionare il tasto [VFO].

Durante l'analisi si avrà l'indicazione delle varie frequenze tonali.



Durante il Tone Scan il visore indicherà "CT" oppure "RT".

FUNZIONAMENTO DEL "POCKET BEEP"

Detta funzione fa pure uso dei toni sub-audio per la chiamata e potrà essere perciò usata come un "pager" in comune ed informare l'operatore che qualcuno ha chiamato mentre l'apparato é stato disatteso.

Attesa di una chiamata da una stazione specifica

1. Assegnare la banda principale al visore richiesto azionando il tasto [MAIN].
2. Impostare la frequenza operativa
3. Tramite il modo SET impostare il tono CTCSS.
 - I valori a disposizione sono esposti nella tabellina precedente.
4. Azionare alcune volte il tasto [TONE] sinché il visore indicherà "T SQL (••)"
5. Alla ricezione della corretta informazione il ricetrasmittitore si metterà a "bippare" per 30 s mentre l'indicazione "T SQL (••)" sarà intermittente.
6. Per rispondere azionare il [PTT] oppure azionare il tasto [(VFO)CLR] per arrestare l'emissione dei beep e dell'intermittenza.
 - Il Tone Squelch verrà selezionato in modo automatico.

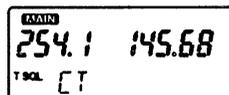
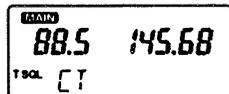
Inoltro della chiamata ad un'altra stazione tramite il "Pocket Beep"

Si rende necessaria la medesima frequenza tonale usata dal corrispondente. Ricorrere perciò al Tone Squelch - come descritto in precedenza - o al Tone Encoder (sub-audio).

Impostazione dei toni sub-audio (toni CTCSS) per il funzionamento del Tone Squelch

Per il funzionamento del Tone Squelch si potranno impostare valori differenti rispetto a quelli usati per i ripetitori. Anche in questo caso l'impostazione va fatta tramite il modo SET.

1. Selezionare il VFO oppure una memoria.
2. Accedere al modo SET mantenendo premuto per 2 s il tasto [(H/L)SET]
3. Azionare alcune volte il tasto [(H/L)SET Δ] oppure [(TONE) ▽] sinché il visore indicherà "CT" come illustrato.
4. Selezionare il tono sub audio richiesto agendo sul [DIAL].
5. Per uscire dal modo SET azionare il tasto [(VFO)CLR].



Elenco dei toni subaudio a disposizione (espressi in Hz)

67.0	79.7	94.8	110.9	131.8	156.7	171.3	186.2	203.5	229.1
69.3	82.5	97.4	114.8	136.5	159.8	173.8	189.9	206.5	233.6
71.9	85.4	100.0	118.8	141.3	162.2	177.3	192.8	210.7	241.8
77.0	91.5	107.2	127.3	151.4	167.9	183.5	199.5	225.7	254.1

IL TONE SCAN

Comoda funzione per reperire la frequenza sub-audio richiesta per l'accesso al ripetitore in una zona per cui non si sia a conoscenza delle caratteristiche. Basterà analizzare il tono sovrapposto alla modulazione dei corrispondenti che accedono al ripetitore per essere a conoscenza del dato necessario. Procedere come segue:

1. Assegnare la banda principale al visore richiesto azionando il tasto [MAIN].
2. Impostare la frequenza operativa oppure una memoria già registrata.
3. Dare avvio all'analisi del tono mantenendo premuto per 2 s il tasto [(#)T SCAN]
 - Il senso della ricerca può essere invertito tramite il [DIAL].
4. Non appena il tono esatto verrà demodulato, il relativo valore verrà registrato in modo automatico tramite il modo SET.
 - Si avrà una pausa in concomitanza alla demodulazione del tono corretto.

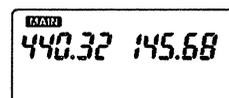
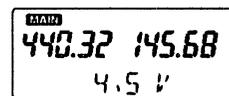
IMPOSTAZIONE DELLA FREQUENZA ED USO DELLE MEMORIE

ACCENSIONE

1. Ricaricare il pacco batterie oppure installare le pile a secco nel contenitore.
2. Azionare e mantenere premuto per 2 s il tasto [POWER] allo scopo di accendere il ricetrasmittitore.
 - La tensione di alimentazione verrà indicata per 2 s.



POWER ↓ per 2 sec.



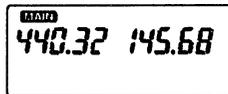
- Il visore indica la tensione di alimentazione con incrementi di 0.5V.
- Nel caso la tensione della batteria scenda al di sotto di 4.5V il visore indicherà "LOW V". Procedere ad una ricarica o inserire pile nuove nel contenitore.
- Nel caso il visore indichi "OVER V" **STACCARE** subito il connettore di alimentazione. La sorgente in continua ha una tensione superiore a 16V che potrà danneggiare il ricetrasmittitore.

IL VFO, LE MEMORIE E QUELLA ADIBITA ALLA FREQUENZA DI CHIAMATA (CALL)

L'apparato dispone di due modi operativi: tramite il VFO oppure tramite le memorie che chiameremo "modo VFO e modo Memory".

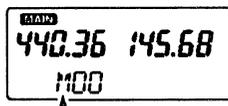
Il modo VFO è usato per impostare la frequenza operativa entro la banda in uso.

- Tramite il tasto [VFO] selezionare il modo VFO.



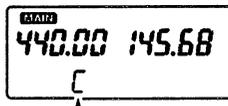
Il modo Memory fa uso delle frequenze registrate in anticipo in memoria.

- Tramite il tasto [MR] selezionare il modo Memory.
 - La procedura per la registrazione è spiegata in dettaglio più avanti nel testo.



Verrà indicato "M"
(o il nome della memoria)

- Tramite il tasto [CALL] richiamare la memoria adibita alla frequenza di chiamata.



Il visore indicherà "C",
"VHF CALL" o "UHF CALL".

Cosa si intende per VFO?

È un'abbreviazione di Variable Frequency Oscillator ovvero Oscillatore a Frequenza Variabile. Il VFO genera la frequenza per il trasmettitore ed il ricevitore.

SELEZIONE DELLA BANDA PRINCIPALE

Il ricetrasmittitore può ricevere contemporaneamente i segnali su due bande. Per variare la frequenza oppure per abilitare una funzione sarà opportuno prima designare la banda principale VHF o UHF dove avverrà la trasmissione. Tutti i controlli agiscono sulla sola banda principale.

- L'indicazione "MAIN" sarà presente accanto alle indicazioni della banda principale.

USO DEI TONI SUB-AUDIO

FUNZIONAMENTO DEL TONE SQUELCH

Uso del Tone squelch

Il Tone squelch apre la soglia solo con la ricezione di un tono sub-audio simile a quello registrato in memoria. Si potrà così attendere indisturbati dal traffico in corso per una chiamata da un altro membro del gruppo che usi un tono identico.

1. Assegnare la banda principale al visore richiesto azionando il tasto [MAIN].
2. Impostare la frequenza operativa.
3. Tramite il modo SET, impostare il tono CTCSS richiesto.
 - L'impostazione è descritta nel paragrafo seguente.
4. Azionare alcune volte il tasto [TONE] sinché il visore indica "T SQL".
5. Quando un segnale ricevuto incorpora il tono sub-audio corretto, lo squelch si aprirà ed il segnale verrà udito.
 - Nel caso il tono non abbia la frequenza corretta lo squelch non si aprirà però la presenza del segnale verrà indicata dall'indicatore in unità "S".
 - Per aprire manualmente lo squelch mantenere premuto il tasto [SQL].
6. Usare il ricetrasmittitore nel modo convenzionale.
7. Per cancellare il Tone Squelch azionare il tasto [TONE].

NOTA:

Il ricetrasmittitore dispone di 50 frequenze tonali perciò la loro spaziatura è piuttosto stretta se paragonata alle unità con 38 toni. È possibile che certe frequenze tonali subiscano l'interferenza da quelle adiacenti.

Suggerimenti

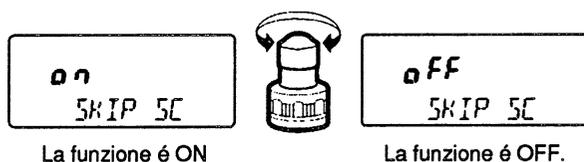
Converrà registrare le frequenze tonali nonché lo stato ON/OFF del Tone Squelch nelle memorie (pure nella Call) per un facile richiamo complessivo dei dati.

Funzione di Skip ON e OFF

La funzione di salto delle frequenze potrà essere esclusa (OFF) tramite il modo SET. In questo caso le frequenze non verranno saltate pure se la funzione di Skip fosse in vigore; l'indicazione "S" non sarà intermittente durante la ricerca parziale oppure entro l'intero spettro operativo.

IMPOSTAZIONE ON E OFF DELLA FUNZIONE "FREQUENCY SKIP"

Tramite il modo SET

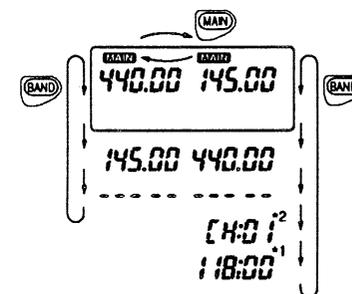


1. Accedere al modo Scan SET mantenendo premuto il tasto [(MAIN)SCAN] nell'accendere l'apparato.
2. Azionare alcune volte il tasto [(H/L)Δ] oppure [(TONE) ▽] sinché il visore indicherà "SKIP SC" come illustrato.
3. Abilitare o escludere la funzione tramite il [DIAL].
4. Per uscire dal modo SET spegnere l'apparato.

SELEZIONE DELLA BANDA OPERATIVA

Va tenuto presente che con la banda UHF è possibile ricevere pure segnali VHF. Ne consegue la possibilità di ricevere contemporaneamente due frequenze tanto in banda VHF che in UHF. In aggiunta si potrà pure disabilitare completamente un visore trasformando così l'apparato in un ricetrasmittitore a banda singola.

1. Selezionare la banda principale con il tasto [MAIN].
2. Azionare alcune volte il tasto [BAND] al fine di selezionare la banda richiesta.
 - L'esclusione di un visore viene evidenziata con "----".
 - Il visore può essere pure selezionato con la rotazione del [DIAL] mantenendo nel contempo premuto il tasto [BAND].



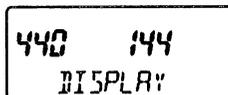
NOTE:

- A prescindere dal visore destro o sinistro si potranno richiamare le memorie VHF oppure UHF dalla rispettiva banda operativa.
- Nel caso entrambi i visori fossero predisposti sulla banda UHF, gli incrementi da 5 kHz non potranno essere indicati dal solito visore VHF.
- Con il funzionamento in "Full Duplex" tramite le due bande l'audio della banda secondaria verrà soppressa mentre quella principale è commutata in trasmissione.
- Anche con l'uso del Full Duplex, l'audio della banda secondaria sarà soppresso nelle seguenti condizioni:
 - Entrambi i visori indicano la stessa banda.
 - La sottobanda costituisce la banda aeronautica (versione USA) mentre la banda principale è commutata in trasmissione VHF.
 - La sottobanda costituisce i canali meteo (versione USA) mentre la banda principale è commutata in trasmissione UHF.

Commutazione dei visori

Al momento dell'accensione

Se richiesto i due visori possono essere invertiti al momento dell'accensione. All'origine il visore destro e sinistro sono rispettivamente usati per le UHF e le VHF.



1. Per accedere alla possibilità di scambio mantenere premuto il tasto [(BAND) CHNG] mentre si accende l'apparato.
2. Tramite il [DIAL] effettuare la commutazione richiesta.
3. Confermare azionando il tasto [VFO].
4. Per uscire dalla funzione spegnere l'apparato (OFF).

SELEZIONE DELLA FREQUENZA O DELLE MEMORIE TRAMITE LA TASTIERA

Selezione della frequenza

1. Assegnare la banda principale al visore richiesto tramite il tasto [MAIN].
2. Predisporre il modo VFO con il tasto [VFO].
3. Impostare la frequenza tramite 6 tasti:
 - Per iniziare dagli incrementi di 100 kHz azionare il tasto [•].
 - Nel caso di impostazione errata azionare il tasto [(VFO) CLR] quindi ricominciare dall'inizio.
 - Per la cifra del kHz sono accettabili pure lo "0", il "2", il "5" ed il "7" (a seconda della cifra dei 10 kHz).
 - Potrà essere impostata una frequenza qualsiasi entro la banda di ricezione a prescindere della banda operativa.

Memorie

1. Assegnare la banda principale al visore richiesto tramite il tasto [MAIN].
2. Predisporre il modo Memory con il tasto [MR].
3. Selezionare la memoria richiesta mediante due tasti numerici.
 - Il n. delle prime 10 memorie dovrà essere preceduto dallo "0".
 - Per selezionare le memorie adibite ai limiti di banda: da 1A a 5B ricorrere ai tasti [•(*) (DTMF•M)] per l'"A" ed il tasto [#(T SCAN)] per il "B".
 - Solo le memorie già registrate in anticipo potranno essere richiamate.

L'ESCLUSIONE DI UNA FREQUENZA

Come si evidenzia una frequenza da escludere

Nel caso la ricerca si arresti perennemente su determinati segnali sempre presenti, la relativa frequenza potrà essere esclusa dal processo di ricerca come segue:

1. Abilitare la funzione come descritta nel paragrafo seguente.
2. Abilitare la frequenza entro tutto lo spettro operativo oppure fra frequenze limite.
3. Quando la ricerca si arresterà sul segnale da escludere evidenziare detta frequenza mantenendo premuto per 2 s il tasto [S.MW)MW].
 - Non rilasciare il tasto prima di 2 s in quanto il modo Memory verrebbe selezionato.
 - L'apparato emetterà tre toni di conferma per riprendere poi la ricerca.
 - Le memorie non ancora registrate dal n. 99 al n. 10 (in sequenza inversa) verranno usate per la registrazione delle frequenze da saltare.
 - Per reincludere nella ricerca le frequenze così escluse sarà necessario cancellare la marcatura o cancellare i dati in memoria.

NOTA: quando la marcatura di SKIP verrà esclusa la memoria in cui la frequenza è stata registrata verrà adibita ad una nuova registrazione.

1. Selezionare la memoria richiesta da evidenziare:
 - Selezionare la banda richiesta con il tasto [MAIN].
 - Azionare [M/R] per selezionare il modo Memory.
 - Selezionare la memoria richiesta con il [DIAL] oppure con 2 tasti numerici.
2. Premere per 2 s il tasto [(MR)SKIP] per evidenziare la memoria da saltare.
 - Il visore indicherà "S".
3. Per cancellare la marcatura basterà ripetere il passo 2.
 - L'indicazione "S" sparisce.

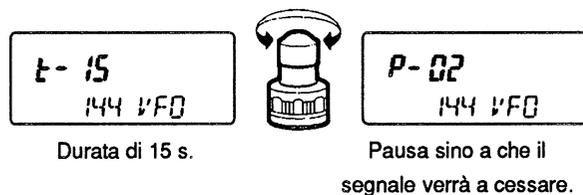
CONDIZIONI PER IL RIAVVIO DELLA RICERCA

Su ciascuna banda potrà essere selezionata quale pausa oppure una durata.

IMPOSTAZIONE DELLE CONDIZIONI PER IL RIAVVIO DELLA RICERCA

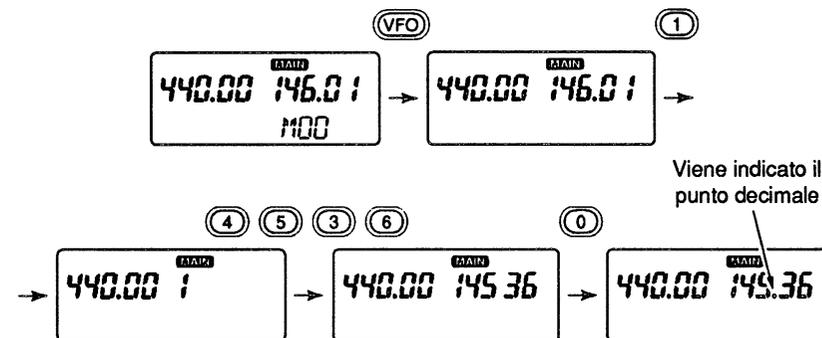
Tramite il modo SET

(L'indicazione fa riferimento alla banda dei 144 MHz ed una ricerca completa o parziale).

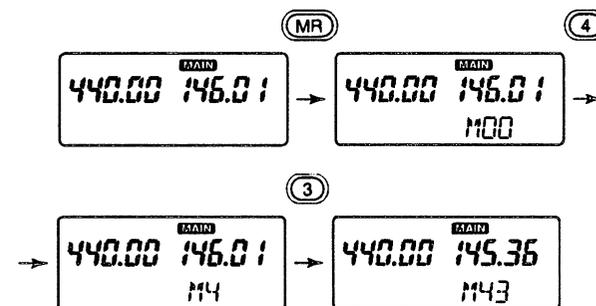


1. Accedere al modo SET accendere l'apparato mantenendo nel contempo premuto il tasto [(MAIN)SCAN].
2. Azionare alcune volte il tasto [(H/L)Δ] oppure [(TONE) ▽] sino ad ottenere la banda richiesta.
3. Selezionare le condizioni di riavvio tramite il [DIAL].
Indicazioni ottenibili:
 - "t-15" la ricerca avrà una sosta di 15 s sul segnale ricevuto.
 - "t-10" la ricerca avrà una sosta di 10 s sul segnale ricevuto.
 - "t-05" la ricerca avrà una sosta di 05 s sul segnale ricevuto.
 - "P-02" la ricerca si arresta sino a che il segnale ricevuto non verrà a cessare.
4. Spegnerne l'apparato per uscire dal modo SET.

ESEMPIO: Impostare la frequenza di 145.360 MHz.



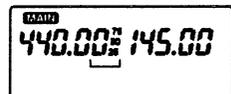
ESEMPIO: Selezionare la memoria n. 43 supponendo che sia stata già registrata.



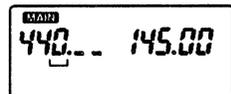
USO DEL CONTROLLO DI SINTONIA

Impostazione della frequenza

1. Assegnare la banda principale al visore richiesto tramite il tasto [MAIN].
2. Predisporre il modo VFO con il tasto [VFO].
3. Variare la frequenza con il [DIAL] corrispondente alla banda principale.
 - La variazione ottenuta corrisponderà all'incremento selezionato.
 - Per ottenere degli incrementi da 1 MHz mantenere premuto per 2 s il tasto [(VFO)MHz] quindi ruotare il [DIAL]. Ad impostazione ultimata azionare nuovamente il tasto [VFO] per ripristinare gli incrementi tradizionali.



Il [DIAL] varia la frequenza secondo l'incremento selezionato.



Dopo aver mantenuto premuto per 2 s il tasto [(VFO)MHz] si otterranno gli incrementi da 1 MHz.

Memorie

1. Assegnare la banda principale al visore richiesto tramite il tasto [MAIN].
2. Predisporre il modo Memory con il tasto [MR].
3. La rotazione del [DIAL] pertinente la banda principale varierà il n. di memoria selezionato.
 - Solo memoria registrate in anticipo potranno essere richiamate.

LA FUNZIONE DI BLOCCO (LOCK)

Previene variazioni accidentali alla frequenza operativa nonché l'accesso accidentale a funzioni non richieste.

- Mantenere premuto per 2 s il tasto [(CALL) LOCK] per commutare la possibilità del blocco fra ON ed OFF.
 - Il blocco è evidenziato dal simbolo di una chiave.

NOTE:

La ricerca parziale richiede la registrazione anticipata dei limiti di banda. Registrare perciò le memorie limite allo stesso modo come fatto per quelle tradizionali.

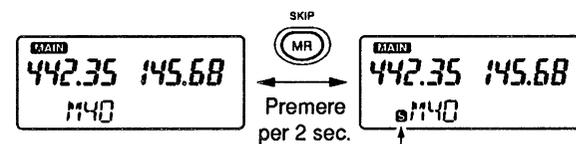
Nel caso lo stesso valore fosse impostato sulle due memorie limite la ricerca non potrà avviarsi benché il visore indichi "P1" o altro.

RICERCA FRA LE MEMORIE

1. Assegnare la banda principale al visore richiesto azionando il tasto [MAIN].
2. Selezionare il modo Memory con il tasto [MR].
3. Assicurarsi che lo Squelch sia stato predisposto al punto di soglia.
 - Selezionare lo Squelch automatico (AT) oppure il livello appropriato (da SQ1 a SQ8) sino a sopprimere il fruscio.
4. Premere per 2 s il tasto [(MAIN)SCAN] per avviare la ricerca fra le memorie.
 - La direzione della ricerca può essere modificata agendo sul [DIAL].
 - Nel caso la funzione di "Pocket beep" fosse abilitata, all'avvio della ricerca il ricetrasmittitore si predisporrà sul Tone Squelch.
5. Per arrestare la ricerca azionare il tasto [(VFO)CLR].

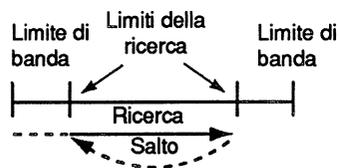
IMPOSTAZIONE DELLE MEMORIE DA ESCLUDERE

Al fine che la ricerca non si inciampi su una o più memorie registrate con frequenze occupate sempre da una portante si potrà predisporle ad essere ignorate dal processo di ricerca. Procedere come segue:



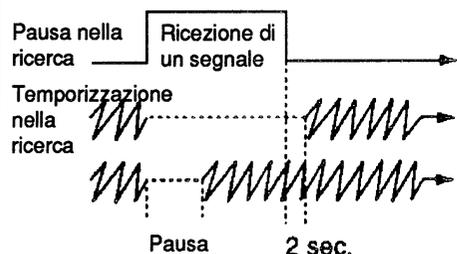
Evidenzia che la memoria è stata marcata quale "SKIP" (da saltare).

RICERCA PARZIALE



La ricerca si avvia entro dei limiti delimitati in frequenza. Utile per la ricerca entro una banda ristretta quale ad es. le frequenze d'uscita di un gruppo di ripetitori.

CONDIZIONI PER IL RIAVVIO DELLA RICERCA

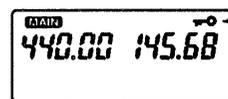


Sono a disposizione quattro condizioni per il riavvio: dopo una pausa o dopo tre differenti intervalli. Con la pausa la ricerca si arresta sino a che il segnale verrà a cessare mentre i temporizzatori permettono delle soste di 5, 10 o 15 s.

RICERCA COMPLETA O PARZIALE

1. Assegnare la banda principale al visore richiesto azionando il tasto [MAIN].
2. Selezionare il modo VFO con il tasto [VFO].
3. Assicurarsi che lo Squelch sia stato predisposto al punto di soglia.
 - Selezionare lo Squelch automatico (AT) oppure il livello appropriato (da SQ1 a SQ8) sino a sopprimere il fruscio.
4. Premere per 2 s il tasto [(MAIN)SCAN] per avviare la ricerca.
 - Il punto decimale sarà intermittente durante il processo di ricerca.
 - "P1" e "P5" saranno intermittenti onde evidenziare che la ricerca avviene fra due limiti di banda.
 - La direzione della ricerca può essere modificata agendo sul [DIAL].
 - Nel caso la funzione di "Pocket beep" fosse attivata, all'avvio della ricerca il ricetrasmittitore si predisporrà sul Tone Squelch.
5. L'escursione richiesta per la ricerca potrà essere fatta tramite i tasti [1] - [5]. L'escursione completa si avrà con il tasto [0].
6. Per arrestare la ricerca azionare il tasto [(VFO)CLR].

- Anche con il blocco in vigore, i controlli [POWER], [VOL], [SQL], [PTT], [L/G], [H/L] restano funzionali.



Presente quando la funzione di blocco è abilitata.

IMPOSTAZIONE DEGLI INCREMENTI DI SINTONIA

Selezione degli incrementi

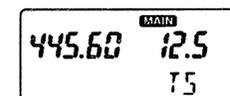
Tramite il modo SET

Per ciascuna banda possono essere selezionati gli incrementi più appropriati. I valori a disposizione sono i seguenti:

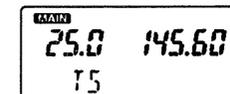
5, 10, 12.5, 15, 20, 25, 30, 50 kHz

- Si ricorda che l'incremento da 5 kHz non può essere selezionato sul visore VHF se entrambi i visori sono predisposti sulla gamma UHF.

1. Assegnare la banda principale al visore richiesto tramite il tasto [MAIN].
2. Predisporre il modo VFO con il tasto [VFO].
3. Mantenere premuto per 2 s il tasto [(H/L)SET] per accedere al modo SET.
4. Azionare alcune volte il tasto [(H/L)(SET)Δ] oppure [(TONE)∇] sino a che il visore indica "TS".
 - Verrà indicato l'incremento precedente.
5. Impostare l'incremento richiesto con il [DIAL] pertinente alla banda principale.
6. Confermare l'impostazione azionando il tasto [(VFO)CLR].



Incremento da 12.5 kHz (VHF)

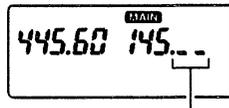


Incremento da 25 kHz (UHF)

Incrementi da 1 MHz

Utilissimi per effettuare dei rapidi QSY. Procedere come segue:

1. Assegnare la banda principale al visore richiesto tramite il tasto [MAIN].
2. Predisporre il modo VFO con il tasto [VFO].
3. Mantenere premuto per 2 s il tasto [(VFO)MHz] al fine di accedere agli incrementi da 1 MHz.
 - Le cifre sotto ai 100 kHz spariranno.
4. Incrementare con il [DIAL] pertinente la banda principale.
5. Azionare il tasto [(VFO)CLR] per uscire da tale impostazione e riabilitare l'incremento usuale.



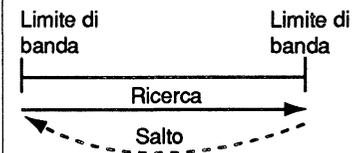
La cifra dei 100 kHz ed inferiori sparisce.

USO DELLA RICERCA

MODALITÀ DI RICERCA

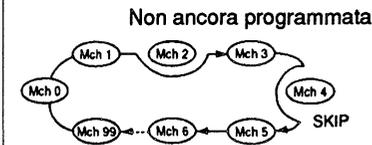
Ciascuna banda dispone di tre modalità per la ricerca e di quattro condizioni per il riavvio della stessa. La ricerca simultanea o separata sulle due bande è pure possibile.

RICERCA COMPLETA



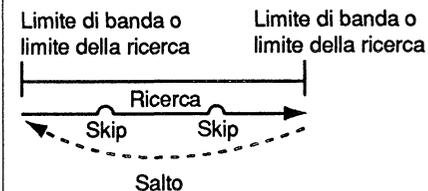
S'intende la ricerca entro tutta la banda operativa dell'apparato.

RICERCA FRA LE MEMORIE CON L'ESCLUSIONE DI QUALCUNA



La ricerca si avvia fra le memorie salvo quelle predisposte per essere escluse (Skipped). Usata per controllare delle frequenze più trafficate escludendo però quelle sempre occupate (da portante o altro).

ESCLUSIONE DI CERTE FREQUENZE



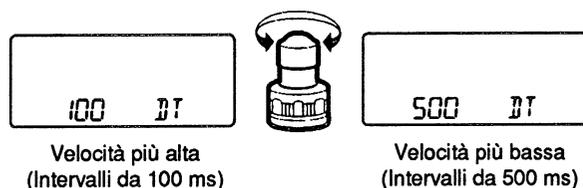
Si ottiene l'esclusione di certe frequenze (solitamente quelle perennemente occupate da una portante o altro) in modo da evitare arresti inutili nella ricerca. La funzione può essere abilitata o esclusa nel modo SET scan.

VELOCITÀ DELLA TRASMISSIONE DTMF

Nel caso la trasmissione della codifica debba essere scandita lentamente (come richiesto dai ripetitori) il ricetrasmittitore potrà essere regolato nel modo più opportuno.

IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ DI TRASMISSIONE DELLA CODIFICA DTMF

Tramite il modo SET Iniziale



1. Accedere al modo SET Iniziale mantenendo premuto il tasto [(H/L)SET] mentre si accende l'apparato.
2. Azionare alcune volte il tasto [(H/L)(SET)Δ] oppure il tasto [(TONE) ▽] sinché il visore indicherà "DT" come illustrato.
3. Agire sul [DIAL] per la selezione della velocità.
4. Spegnerne l'apparato per uscire dal modo SET Iniziale.

FUNZIONAMENTO BASILARE

RICEZIONE E TRASMISSIONE

AVVERTENZA: la commutazione in trasmissione senza il collegamento dell'antenna danneggerà l'apparato.

1. Accendere l'apparato mantenendo premuto per 2 s il tasto [POWER].
2. Regolare il volume [VOL] al livello richiesto.
 - Mantenendo premuto il tasto [SQL], agire sul controllo [VOL] pertinente la banda principale.
3. Predisporre il livello dello Squelch.
 - Mantenendo premuto il tasto [SQL], agire sul controllo [DIAL] pertinente la banda principale.
 - Il primo "click" del [DIAL] indica il livello attuale dello Squelch.
 - "SQ1" è il livello più basso mentre la posizione "SQ8" costituisce il livello di Squelch più avanzato.
 - L'indicazione "AT" corrisponde ad una regolazione automatica basata sul rumore.
4. Impostare la frequenza operativa.
Quando un segnale verrà ricevuto:
 - Il LED TX/RX si illuminerà in verde.
 - Lo Squelch si apre ed il segnale verrà udito dall'altoparlante.
 - L'indicazione S/RF indica il livello del segnale ricevuto.
5. La potenza RF potrà essere commutata fra alta e bassa mediante il tasto [H/L].
 - Si otterrà l'indicazione "LOW" in corrispondenza al livello più basso.
6. Commutare in trasmissione azionando e mantenendo premuto il pulsante [PTT]; parlare verso il microfono con voce normale senza urlare in quanto il segnale emesso verrebbe distorto.
 - Il LED RX/TX si illuminerà in rosso.
 - L'indicazione S/RF indica il livello relativo del segnale emesso.
 - Durante la trasmissione (sulla banda principale) è possibile ricevere sulla banda secondaria (riferirsi al paragrafo seguente).
7. Rilasciare il pulsante [PTT] per ricommutare in ricezione.

Suggerimenti pratici

Funzione Monitor: Per ascoltare i segnali più deboli togliendo la soglia dello Squelch risulterà comodo azionare il solo tasto [SQL] senza procedere ad una successiva regolazione.

Funzione descrittiva (quick guide): basterà azionare il tasto voluto mantenendo nel contempo premuto il tasto [L/G]; una breve descrizione sulla funzione del tasto verrà indicata dal visore.

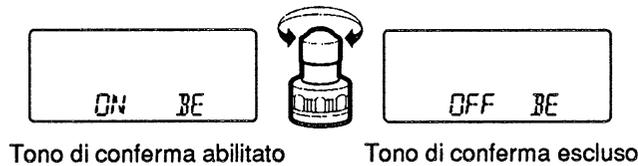
- Premere un tasto qualsiasi per uscire dalla funzione descrittiva.

Tono di conferma

Emesso ogni qualvolta si aziona un tasto di controllo; nel caso fosse noioso all'operatore può essere escluso come segue:

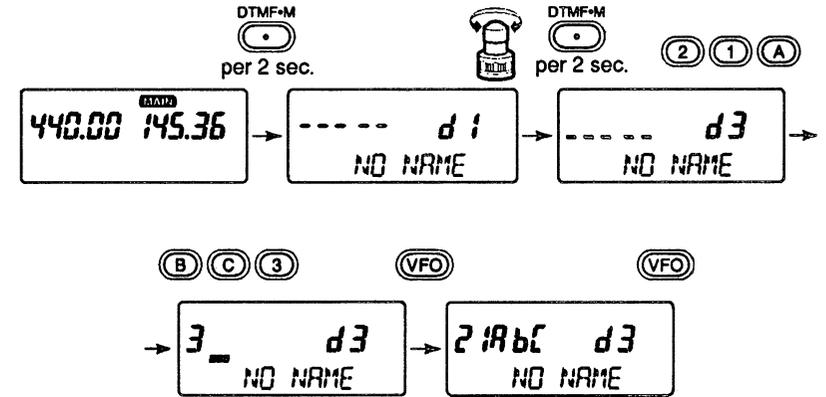
ABILITAZIONE/ESCLUSIONE DEL TONO DI CONFERMA

Tramite il modo SET iniziale



1. Accedere al modo SET iniziale mantenendo premuto il tasto [(H/L)SET] nell'accendere l'apparato.
2. Azionare alcune volte il tasto [(H/L)(SET) Δ] oppure [(TONE) ∇] sinché il visore indicherà "BE" come indicato.
3. Agire sul [DIAL] per abilitare o escludere.
4. Spegner l'apparato per uscire dal modo SET iniziale.

ESEMPIO: Registrare la codifica "21ABC3" nella memoria DTMF n. "d3".



TRASMISSIONE DI UNA CODIFICA DTMF

Tramite una memoria DTMF

1. Mantenere premuto per 2 s il tasto [(•)DTMF•M] per accedere al modo DTMF Memory.
2. Selezionare la memoria richiesta con il controllo [DIAL].
3. Per uscire dal modo DTMF Memory azionare nuovamente il tasto [(VFO)CLR].
4. Mantenendo premuto il [PTT], azionare il tasto [(MAIN)(SCAN)DTMF] per trasmettere la codifica DTMF selezionata.

NOTA: Per ottenere la riproduzione della codifica nell'altoparlante però senza trasmissione RF, mentre si é nel modo DTMF Memory azionare il tasto [(MAIN)(SCAN)DTMF].

LE MEMORIE DTMF

REGISTRAZIONE DI UNA MEMORIA DTMF

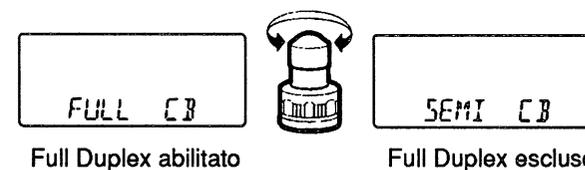
Il ricetrasmittitore dispone di 4 memorie DTMF (d1 + d4) al fine di rendere immediatamente accessibile le memorie DTMF maggiormente usate. Dette codifiche possono essere lunghe sino a 16 cifre. Tali memorie sono in uso promiscuo per le due bande.

1. Mantenere premuto per 2 s il tasto [(•)DTMF•M] al fine di accedere alle memorie DTMF.
2. Selezionare la memoria richiesta mediante il [DIAL] della banda in uso.
3. Mantenere premuto per 2 s il tasto [(•)DTMF•M] per poter accedere alla registrazione memorie DTMF.
 - Il visore indicherà “--- --”.
 - Il tal modo la memoria DTMF già registrata verrà cancellata.
4. Impostare la codifica necessaria mediante i tasti numerici.
 - L'indicatore S/RF indicherà il gruppo di cifre. Da alcuna indicazione iniziale la presentazione verrà aggiornata dopo la terza e settima cifra.
5. Effettuare la registrazione azionando il tasto [(VFO)CLR].
6. Se richiesto, il nome della memoria DTMF verrà registrato in modo simile.
 - Premere per 2 s il tasto [(M•N)M•N] in modo da accedere alla modalità per la registrazione del nome.
 - Tramite la tastiera o il controllo [DIAL] impostare il nome richiesto.
 - Per cancellare un carattere sbagliato, registrarvi sopra uno spazio tramite il tasto [(0)Symbol].
 - Per spostare il cursore avanti o indietro ricorrere al tasto [(M•N) ►] oppure [(#) ◀].
 - Confermare ed effettuare la registrazione azionando il tasto [(VFO)CLR]
7. Uscire dal modo DTMF Memory azionando il tasto [(VFO)CLR].

Funzionamento in “Full Duplex”

Può essere abilitato/escluso tramite il modo SET iniziale. Se escluso (OFF) l'uscita audio della banda secondaria sarà soppressa.

SELEZIONE DEL FULL DUPLEX O SEMIDUPLEX *Tramite il modo SET iniziale*



1. Accedere al modo SET iniziale mantenendo premuto il tasto [(H/L)SET] nell'accendere l'apparato.
2. Azionare alcune volte il tasto [(H/L)(SET) Δ] oppure [(TONE) ▽] sinché il visore indicherà “CB” come indicato.
3. Agire sul [DIAL] per abilitare o escludere.
4. Spegner l'apparato per uscire dal modo SET iniziale.

ACCESSO AI RIPETITORI

Nell'accedere ad un ripetitore la frequenza del trasmettitore differirà da quella di ricezione di un certo valore (normalizzato) detto "passo di duplice". Per facilità operativa sarà conveniente registrare il dato nella memoria adibita ad un certo ripetitore.

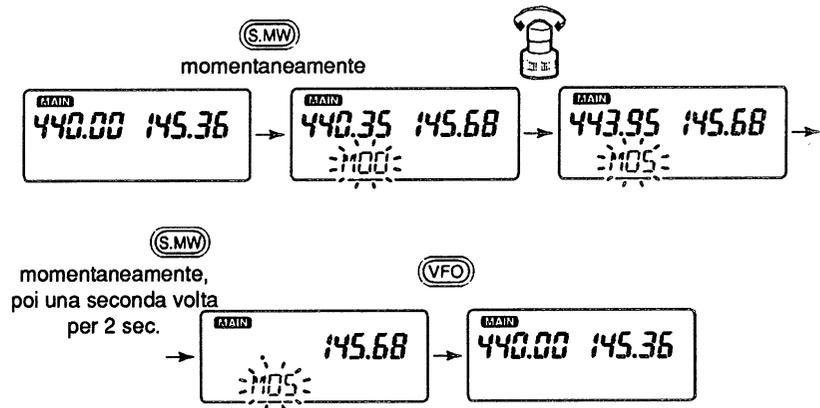
1. Assegnare la banda principale tramite il tasto [MAIN].
2. Impostare la frequenza di ricezione (la frequenza d'uscita del ripetitore).
3. Mantenere una volta premuto per 2 s il tasto [(TONE)DUP] per selezionare il "-DUP" oppure due volte per la selezione del "DUP".
 - Il visore indicherà -DUP oppure DUP per evidenziare il senso del passo di duplice.
 - Il passo 4. non é necessario nella versione USA in quanto l'apparato vi si predispose in modo automatico.
4. A seconda dei requisiti per l'accesso, per abilitare il Tone Encoder azionare il tasto [TONE].
 - Per l'impostazione dei toni riferirsi alla pagina seguente.
5. Azionare e mantenere premuto il [PTT] per procedere con la comunicazione.
 - Il visore indicherà la frequenza di trasmissione.
 - Nel caso si ottenga l'indicazione "oFF" sussiste incompatibilità fra valore del passo di duplice ed il limite di banda.
6. Rilasciare il [PTT] per ricommutare in ricezione.
7. Mantenere premuto il tasto [SQL] al fine di togliere la soglia e verificare se il corrispondente possa essere collegato "in diretta".

AZZERAMENTO DELLA MEMORIA

Registrazioni in memoria non più necessarie possono essere cancellate. Accertarsi prima sull'opportunità di procedere in quanto i dati cancellati non potranno essere più recuperati.

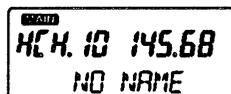
1. Assegnare la banda principale al visore richiesto azionando il tasto [MAIN].
2. Azionare momentaneamente il tasto [S.MW].
 - Si avrà intermittenza sul "VFO" o il numero della memoria.
3. Selezionare il numero della memoria da cancellare.
 - Le memorie adibite alle frequenze libere 1A ed 1B nonché quella adibita alla frequenza di chiamata non possono essere cancellate.
4. Azionare momentaneamente [S.MW] quindi ancora una seconda volta mantenendolo premuto per 2 s.
 - Si udranno tre toni di conferma per l'avvenuta cancellazione.
 - Il n. della memoria sarà continuamente intermittente.
5. Per arrestare l'intermittenza azionare il tasto [(VFO)CLR].

ESEMPIO: Cancellazione della memoria n. 5

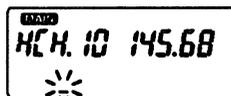


Registrazione dei nomi

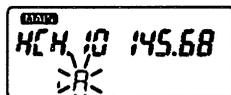
1. Assegnare la banda principale al visore richiesto azionando il tasto [MAIN].
2. Selezionare la memoria da registrare:
 - Selezionare il modo Memory con il tasto [MR].
 - Agire sul [DIAL] oppure selezionare la memoria richiesta con i due tasti numerici. Và ricordato che solo memorie già registrate possono essere richiamate.
3. Selezionare l'indicazione per nome con il tasto [M•N].
4. Mantenere premuto per 2 s il tasto [(M•N)MN•W] al fine di accedere all'iscrizione dei nomi.
 - Il primo carattere del nome sarà intermittente.
5. Impostare il nome richiesto tramite la tastiera o il controllo [DIAL].
 - Similmente all'uso del telefono, usare i tasti appropriati corrispondenti ai caratteri necessari.
 - Per cancellare un carattere inserirci sopra uno spazio tramite il tasto [(0)Symbol].
 - Per spostare in avanti o indietro il cursore servirsi dei tasti [(M•N)▶] oppure [(#)◀].
6. Per effettuare la registrazione finale del nome impostato premere il tasto [(VFO)CLR].
 - L'indicazione non sarà più intermittente.
 - 8 caratteri sono il numero massimo per il nome.



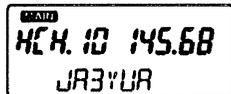
MEMO1
HCH. 10 145.68
NO NAME



MEMO1
HCH. 10 145.68
*



MEMO1
HCH. 10 145.68
*



MEMO1
HCH. 10 145.68
JA3YUR

NOTE

Alcuni ripetitori richiedono la nota da 1750 Hz per il relativo accesso. In tale caso anziché procedere con il precedente passo 4. leggere i seguenti due paragrafi.

Toni DTMF

Mantenendo premuto il pulsante [PTT] azionare i tasti pertinenti i toni DTMF.

- Il ricetrasmittitore dispone di 4 memorie adibite alla codifica DTMF descritte in dettaglio più avanti nel testo.

Tono da 1750 Hz

Mantenendo premuto il pulsante [PTT] azionare e mantenere premuto per 2 s il tasto [CALL] dando così origine all'emissione del tono modulato a 1750 Hz.

- L'emissione del tono può essere pure ottenuta azionando in ripetizione per due volte il [PTT]. Aperto il ripetitore, rilasciare il [PTT] quindi riazionarlo per procedere con il proprio messaggio.

Suggerimenti pratici

Il Tone Scan

Nel caso la frequenza del tono necessario all'apertura del ripetitore non fosse nota si potrà procedere con l'analisi automatica data dal Tone Scan.

Abilitare l'analisi mantenendo premuto per 2 s il tasto [(#)TSCAN)]. Maggiori dettagli sull'argomento più avanti nel testo.

I TONI SUBAUDIO

Alcuni ripetitori richiedono l'appropriato tono subaudio al fine da potervi accedere. Il tono subaudio viene sovrapposto alla propria modulazione e dovrà essere predisposto in anticipo.

IMPOSTAZIONE DEL TONO SUBAUDIO

Tramite il modo SET



Tono da 88.5 Hz

Tono da 254.1 Hz

1. Mantenere premuto per 2 s il tasto [(H/L)SET] al fine da poter accedere al modo SET.
2. Azionare alcune volte il tasto [(H/L)SETΔ] oppure [(TONE ▽)] sino ad ottenere l'indicazione "RT" come indicato.
3. Agire sul [DIAL] per la selezione del tono appropriato.
 - Ciascuna banda richiede impostazioni diverse.
4. Confermare quanto impostato ed uscire dal modo SET azionando il tasto [(VFO)CLR].

Elenco dei toni subaudio a disposizione (espressi in Hz)

67.0	79.7	94.8	110.9	131.8	156.7	171.3	186.2	203.5	229.1
69.3	82.5	97.4	114.8	136.5	159.8	173.8	189.9	206.5	233.6
71.9	85.4	100.0	118.8	141.3	162.2	177.3	192.8	210.7	241.8
77.0	91.5	107.2	127.3	151.4	167.9	183.5	199.5	225.7	254.1

MEMORIE EVIDENZIATE CON UN NOME

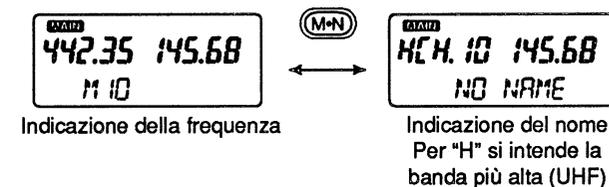
Le memorie possono essere evidenziate con un nome lungo sino ad 8 caratteri.

Il nome non può essere registrato nella memoria adibita alla frequenza di chiamata (Call).

Indicazione della frequenza e del nome

È possibile commutare alternativamente fra le due presentazioni come segue:

- Azionare [M•N] per commutare fra le due presentazioni.
 - Nel caso il nome non sia stato registrato il visore indicherà "NO NAME" (alcun nome).



Indicazione della frequenza

Indicazione del nome
Per "H" si intende la
banda più alta (UHF)

Per la scrittura dei nomi possono essere usati i seguenti caratteri:

- da 0 al 9, da A a Z (maiuscole), lo spazio, <, >, *, +, -, ", /, "!", =.

NOTA: nel ricorrere alla funzione "monitor" il visore indicherà la frequenza operativa anche nel caso che l'indicazione del nome fosse stata selezionata.

TRASFERIMENTO DEI DATI IN MEMORIA

I dati registrati in memoria (pure nella Call) possono essere trasferiti al VFO oppure in un'altra memoria.

Da memoria a VFO

1. Assegnare la banda principale al visore richiesto azionando il tasto [MAIN].
2. Selezionare la memoria da trasferire.
 - Azionare il tasto [MR] oppure [CALL] per accedere al modo Memory
 - Selezionare la memoria da cui trasferire i dati agendo sul [DIAL] oppure mediante due tasti numerici (solo memorie già registrate potranno essere selezionate).
3. Effettuare il trasferimento premendo per 2 s il tasto [(S.MW)MW].
 - I dati verranno trasferiti con selezione automatica del modo VFO.

Da memoria a memoria

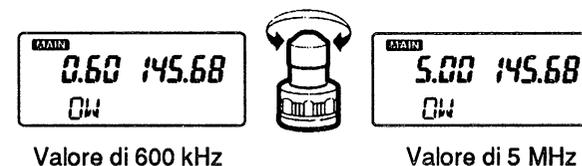
1. Assegnare la banda principale al visore richiesto azionando il tasto [MAIN].
2. Selezionare la memoria da trasferire.
 - Azionare il tasto [MR] oppure [CALL] per accedere al modo Memory
 - Selezionare la memoria da cui trasferire i dati tramite il [DIAL] oppure mediante due tasti numerici (solo memorie già registrate potranno essere selezionate).
3. Azionare momentaneamente il tasto [(S.MW)MW].
 - Il visore indicherà "VFO".
4. Tramite il [DIAL] selezionare la memoria in cui trasferire i dati.
5. Effettuare il trasferimento premendo per 2 s il tasto [(S.MW)MW].
 - I dati verranno trasferiti con selezione automatica della memoria originale.

VALORE DEL PASSO DI DUPLICE

Consiste nella diversità in frequenza fra valore di ingresso e di uscita del ripetitore.

IMPOSTAZIONE DEL PASSO DI DUPLICE

Tramite il modo SET



1. Selezionare il modo VFO azionando il tasto [VFO].
2. Accedere al modo SET mantenendo premuto per 2 s il tasto [(H/L)SET].
3. Azionare alcune volte il tasto [(H/L)SETΔ] oppure [(TONE ∇)] sino ad ottenere l'indicazione "OW" come indicato.
4. Agire sul [DIAL] per l'impostazione del valore. Detta impostazione andrà fatta nel modo appropriato pure sull'altra banda.
 - Gli incrementi da 1 MHz possono essere ottenuti mantenendo premuto per 2 s il tasto [(VFO)MHz].
5. Confermare quanto impostato ed uscire dal modo SET azionando il tasto [(VFO)CLR].

USO DELLE MEMORIE

GENERALITÀ

Il ricetrasmittente dispone di 100 memorie per l'uso tradizionale con in aggiunta 5 coppie per registrarvi i limiti di banda (in cui andrà fatta la ricerca) nonché una memoria aggiuntiva della Call adibita alla frequenza di chiamata. Vi andrà registrata la frequenza locale maggiormente in uso.

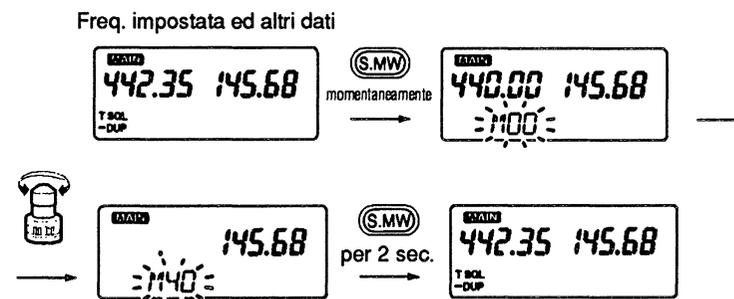
Dati registrabili

- La frequenza operativa.
- Un nome a piacere costituito da 8 cifre.
- Il senso o direzione del passo di duplice.
- L'abilitazione o esclusione del Tone Encoder o del Tone Squelch.
- Le frequenze del tono subaudio o del Tone Squelch.
- L'indicazione se la memoria in oggetto andrà esclusa o meno dal processo di ricerca.

REGISTRAZIONE DURANTE LA SELEZIONE

1. Assegnare la banda principale al visore richiesto azionando il tasto [MAIN]
2. Selezionare il modo VFO con il relativo tasto [VFO].
3. Impostare la frequenza richiesta:
 - Impostare la frequenza tramite la tastiera o il controllo [DIAL].
 - Impostare gli altri dati (valore del passo di duplice e direzione; frequenza del tono subaudio, se richiesto ecc.).
4. Azionare momentaneamente il tasto [S.MW] al fine di indicare le memorie.
 - Non mantenere premuto detto tasto per più di 0.5 s in quanto si avrebbe una registrazione al posto del n. indicato.
5. Selezionare la memoria richiesta agendo sul [DIAL].
 - In tale modo possono essere registrate le memorie convenzionali, quelle adibite ai limiti di banda (1A - 5B) nonché la Call adibita alla frequenza di chiamata.
6. Effettuare la registrazione mantenendo premuto per 2 s il tasto [(S.MW)MW].

ESEMPIO: Registrare la memoria n. 40 durante la selezione.



REGISTRAZIONE DOPO LA SELEZIONE

1. Assegnare la banda principale al visore richiesto azionando il tasto [MAIN].
2. Selezionare la memoria da registrare.
 - Azionare [MR] per selezionare il modo Memory.
 - Agire sul [DIAL] oppure selezionare la memoria con i due tasti numerici. Si ricorda che solo le memorie già registrate sono selezionabili.
3. Nel modo VFO impostare la frequenza richiesta:
 - Selezionare il modo VFO con il tasto relativo [VFO].
 - Impostare la frequenza richiesta tramite la tastiera o con il controllo [DIAL].
 - Impostare gli altri dati (valore del passo di duplice e direzione; frequenza del tono subaudio, se richiesto ecc.).
4. Effettuare la registrazione mantenendo premuto per 2 s il tasto [(S.MW)MW].
 - Nel caso il tono di conferma fosse abilitato, 3 "beep" confermeranno l'avvenuta registrazione.

NOTA: la memoria CALL non può essere registrata come descritto.